kulturissimo

N° 154 - 12 janvier 2017

Mensuel culturel et socio-politique
Paraît le deuxième jeudi du mois

Bilan et perspectives

* Accent aigu: Der Bürger, der was vermisst. Impulse; Rück- und Ausblick (2016-17). Erkenntnisse, von einem Jahr ins nächste; Griechenlandkrise und kein Ende in Sicht; Letter from England. Positive thinking; In the air. Janus
* Littératures: “In c-Moll” von Guy Wagner. “Bleibe im Land und nähre dich redlich”; Feuilleton. (Nora Wagener); Perspektive(n). 20 Jahre Desdemonia; Von Zombies, Einhörnern und Eidechsen: Forgiarinis schräges Leben nach dem Tod; Chroniques parisiennes. Hommage à François Roustang
* Musiques: Daniele Gatti im Gespräch (1. Teil). “Musik machen ist wie Bergsteigen.”; Rainy Days. Zwischen Konstruktion und Bauchgefühl
* Ici et ailleurs: Une perspective illusoire: le “nationalisme économique”; “City of London Corporation”. Pirateninsel upon Thames; Der europäische Krieg 1939-1945 (1). Die SS; Weltwirtschaftsforum in Davos. “The big cocktail party”; Chères questions et affirmations gratuites. Blabla Cosmos; Reflections on/against the Present. Mouth; Gramma apo tin Ellada. Furcht vor Dämonen; Brief aus Wien. Galyna, Ukaine, London, Wien usw.; Libanon Reisebericht (1). “Ich bin nicht arabisch!”
* A propos: Hausemers Kulturreisen (91). Marokko. Zidanes Neffe, Chiracs Schlüssel
* Retour sur image: By Gado

Mensuel culturel et socio-politique – n° 154 – 12 janvier 2017

Dans cette édition:

La pensée du mois:
„Un jour, on aura besoin d'un visa pour passer du 31 décembre au 1er janvier" (Jacques Sternberg)
p. 2: Editorial Alvin Sold
Accent aigu:
pages 3-5: Der Bürger, der was vermisst. Impulse (Frank Bertemes)
pages 6-7: Rück- und Ausblick (2016-17). Erkenntnisse, von einem Jahr ins nächste
(Michel Decker)
page 8: Griechenlandkrise und kein Ende in Sicht. (Jim Schumann)
page 9: Letter from England. Positive thinking (Diana White)
page 10: In the air. Janus (Ariel Wagner)
Littératures:
page 11: „In c-Moll" von Guy Wagner. „Bleibe im Land und nähre dich redlich" (Barbara Höhfeld)
pages 12-13: Feuilleton. (Nora Wagener)
pages 14-15: Perspektive(n). 20 Jahre Desdemonia (Luc Belling)
page 16: Von Zombies, Einhörnern und Eidechsen: Forgiarinis schräges Leben nach dem Tod (Jeff Schinker)
page 17: Chroniques parisiennes. Hommage à François Roustang (Clotilde Escalle)
Musiques:
pages 18-19: Daniele Gatti im Gespräch (1. Teil). „Musik machen ist wie Bergsteigen." (Alain Steffen)
pages 20-21: Rainy Days. Zwischen Konstruktion und Bauchgefühl (Martin Möller)
Ici et ailleurs:
pages 22-24: Une perspective illusoire: le „nationalisme économique" (Robert Mertzig)
pages 25-27: „City of London Corporation". Pirateninsel upon Thames (Carlo Kass)
page 28: Der europäische Krieg 1939-1945 (1). Die SS (Tino Ronchail)
page 29: Weltwirtschaftsforum in Davos. „The big cocktail party"(Jim Schumann)
page 30: Chères questions et affirmations gratuites. Blabla Cosmos (Paul Hemmer)
page 31: Reflections on/against the Present. Mouth (Fabienne Collignon)
page 32: Gramma apo tin Ellada. Furcht vor Dämonen (Linda Graf)
page 33: Brief aus Wien. Galyna, Ukaine, London, Wien usw. (Michèle Thoma)
page 34: Libanon-Reisebericht (1). Ich bin nicht arabisch! (Linda Graf)
A propos:
page 35: Hausemers Kulturreisen (91). Marokko. Zidanes Neffe, Chiracs Schlüssel (Georges Hausemer)
Retour sur image:
page 36: Swearing in Trump. By Gado

Impressum:
Editeur: Editpress, Luxembourg, S.A.
Coordination générale: Alvin Sold;
Coordination technique: Julien Primout
Coordination extérieure: Ian De Toffoli, Luc Belling, Ariel Wagner
Toute correspondance est à adresser exclusivement à kulturissimo@editpress.lu
Supplément du Tageblatt du 12 janvier 2017
Site internet: http://www.kulturissimo.lu
Prochain numéro: le 9 février 2017
Clôture réd.: 20 janvier 2017

En attendant Trump

2017, une année comme les autres? Sans doute, si l'on regarde les autres de près: aucune n'était jamais facile pour l'immense majorité de la population mondiale, pas même en Europe, région privilégiée entre toutes. 2017 sera simplement un bref moment de l'Evolution, mais un moment qu'il faudra essayer de saisir pour infléchir les politiques dans l'intérêt du bien commun.

Dans quelques jours, Trump, le nouveau patron de l'Occident, balisera son parcours sans demander l'avis des Européens, des Australiens et Nouveaux-Zélandais, des Canadiens et des Sud-Américains, ce milliard et demi d'hommes qui tous dépendent de ses décisions géostratégiques et géoéconomiques. Sa légitimation US lui suffit.

En Europe occidentale, nous occultons volontiers le fait que nous sommes néocolonisés par les USA depuis 1945. L'hégémonie militaire est d'une évidence écrasante. Elle rend tragi-comiques les velléités de nos „grands" dirigeants pour garder un semblant d'autonomie politique quand Washington intervient à sa façon au Proche- et au Moyen-Orient ou ailleurs, pour des raisons qui sont les siennes surtout. Que de „coalitions" montées pour la galerie ...

On pourrait rétorquer que les guerres civiles européennes se paient maintenant sous l'autorité nouvelle et que cela n'a rien d'anormal. Et que l'adhésion des dirigeants européens à la géopolitique américaine, quoique servile, se justifie pleinement parce que nous partagerions les mêmes valeurs.

Les valeurs humanistes bien sûr, mais ont-elles jamais été cernées et définies? Pour être respectées par les politiques économiques et financières par exemple qui ne reculent pas devant l'exploitation injustifiable de l'homme et de la nature? Le fait est que les richesses extraites de la terre et celles produites sont réparties d'une façon éthiquement et moralement inacceptable. La grande misère des uns permet l'archi-superflu des autres.

Mais cela, les générations montantes, si généreuses spontanément, ne le perçoivent pas parce qu'elles sont en voie de dépolitisation rapide, aux USA et ailleurs en Occident. Et si cette dépolitisation était, aussi, une conséquence, voire une composante de l'American Way of Life?

Le mode de vie de la puissance-leader, de l'hégémonie, a en effet été progressivement adopté: nous parlons globish (une sorte d'anglo-américain très libre); Hollywood, les stars, la musique, les séries TV, Youtube, Facebook, la nourriture, McDo, Coca-Cola, le blue-jean, tout cela est désormais pareil ou presque des deux côtés de l'Atlantique; on ne vit qu'une fois, n'est-ce pas, et la satisfaction, le succès personnel priment sur tout le reste.

Jusqu'au jour où rien ne va plus.

Si l'avènement de Donald Trump relançait, par quelque biais, le débat sur le redéveloppement du European Way of Life, ce serait ... positif.

Un Way of Life, un mode de vie, découle essentiellement du plus grand bien que peut posséder une civilisation: sa culture.

Ce bien-là est si profondément ancré en nous que même négligé pendant un temps, comme actuellement, il suffit de le redécouvrir pour échapper à la pire des hégémonies: celle de la pensée unique.

Alvin Sold

Der Bürger, der was vermisst....

Impulse

Frank Bertemes

„Die zwei wichtigsten Dinge im Leben:Der Tag, an dem Du geboren wurdest,und dann der Tag, an dem Du herausgefunden hast, warum.“ Mark Twain

Der Impuls. Der Anstoß, die Anregung. So der Duden. Der Anstoß zur Selbstentdeckung. Ein interessanter Moment in unserem Leben, sofern man das Glück hat, diesen auch bewusst zu erleben. So viel hat sich ereignet, so viel ist passiert. Nur: Wissen wir, weshalb wir tatsächlich leben? Wirklich? Diese wertvolle Erkenntnis, dieses Glück hat mit Sicherheit nicht jeder.

Erfahrungen. Durch Impulse praktischer Art. Wenn Sie ihre Hand auf die heiße Herdplatte legen, werden Sie sich verbrennen. Das lernen wir schon als Kind. Wenn Sie zwei Nächte durchmachen, zeigt das seine Wirkung. Unweigerlich. Wenn Sie sich mit Ihrem Vorgesetzten anlegen, bekommen Sie Konflikte. Wenn Sie aus dem 30. Stock zum Fenster hinaus springen, werden Sie tot sein. Unser Leben und unser Verhalten haben Konsequenzen. Ursachen –Wirkungsketten prägen unser Dasein. Nur wenige dieser Ursache – Wirkungsketten sind so direkt vorhersehbar wie fallende Dominosteine. Treten Sie einen Stein, sind die Folgen vorhersehbar. Die Ursache – Wirkungskette verändert sich, wenn noch ein Lebewesen beteiligt ist. Treten Sie einen Hund, steigt die Wirkungsvielfalt. Treten Sie Ihren Nachbarn…Sie sehen, ein Impuls und die Folgen sind unüberschaubar. Unser Verhalten nach den Wirkungen auszurichten sichert unser Überleben und vergrößert die Chance, ungewünschte Folgen zu verhindern. Deshalb ist dieses Verhalten oft automatisiert und vermittelt uns ein Gefühl der Sicherheit.

So funktionieren wir generell. Auch wenn man uns in gewissen Situationen eine Form der Illusion vorwerfen könnte, uns selbst der Möglichkeit zu berauben, vielleicht auch andere, vielfache Varianten kennenzulernen und an der ungewohnten, nicht vorhersehbaren Wirkung zu wachsen. Eines vorweg: Der Autor dieser Zeilen hat nicht die geringste Absicht zu moralisieren oder gar zu belehren. Er hat dafür weder die Qualifikation noch die Ambition. Deshalb ist er dem unvergessenen Gründer des „kulturissimo“, Guy Wagner, einen Mann, den er viele Jahre mit Begeisterung lesen durfte, sehr dankbar, dass er seine kleinen Impulse, seine Anregungen und Denkanstöße als Atheist und mündiger Bürger in aller Bescheidenheit in seinen diversen Beiträgen in dieser niveauvollen monatlichen Beilage des „Tageblatt“ zu Papier bringen darf. Denn eines muss in diesem Kontext als eine persönlich wichtige Klarheit bezeichnet werden, nämlich die Gewissheit, zu wissen, weshalb man geboren wurde. Und die Möglichkeit, gewisse persönliche Erfahrungen oder Anregungen als Impulse weitervermitteln zu können, ist in der Tat eine sehr wichtige Erkenntnis. Zumindest der Versuch, das zu tun…

In diesem Sinne und ohne diese für einmal sehr persönliche Einleitung noch zu verlängern, will der Bürger, der auch als Atheist so einiges vermisst, seiner geschätzten Leserschaft eine im Kontext „Impulse“ chronologisch nicht festgelegte Reihe von Artikeln zu einem Themenkomplex vorschlagen, der eine definierte Denkweise illustrieren soll, die man sehr kritisch lesen sollte – auch wenn durchaus nicht unberechtigte Fragen aufgeworfen werden. Das muss fairerweise betont werden. Und zwar geht es um die epochale Trendwende, die gewisse Manager mit Sicherheit nicht unberechtigt ankündigen. Nur, wenn diese Akteure leider neoliberaler Wirtschaftsobedienz verfallener Denkart gewisse „Bedrohungen für die Zukunft“ auf die ihnen eigene ominöse Art und Weise ankündigen, dann heißt das Schlüsselwort für den Leser sofort „Achtung“! Vorsicht bitte, Lektüre nur mit Vorwarnung! Also nur mit Vorsicht zu genießen! Denn diese Herrschaften (Damen sind in diesen Funktionen noch eher selten) „warnen“ künstlich vor dem, was sie persönlich als „Bedrohung“ ansehen wollen und zwar um genau das zu erreichen, was sie von uns allen erwarten: nämlich die von ihnen erwünschte Akzeptanz ihrer sogenannten „Wahrheiten“. Ganz einfach gesagt: die diktieren uns ihre Zukunftsvisionen, wie diese sie sehen! Es soll an dieser Stelle um ein Buch gehen, das der promovierte Volkswirt und leitende Redakteur eines Manager Magazins im Jahre 2008 veröffentlicht hat. Die sieben Knappheiten, die wie schon erwähnt, an dieser Stelle in mehreren Artikeln und durchaus kritisch im Sinne des „kulturissimo“ diskutiert werden sollen. Egal wie richtig ist, dass irgendwann Schluss sein muss, wie der Autor anmahnt. Schluss mit Veränderungen und Zumutungen, Schluss mit Reformen, Verteilungskämpfen und Streit. So meint er, Henrik Müller, jedenfalls in seinem Vorwort. Und weiter, und da hat der Mann völlig recht: Wer sehnt sich nicht

nach Ruhe und Stabilität, nach Verlässlichkeit und Geborgenheit in diesen Zeiten? Normalität, Stabilität, Sicherheit – wahrlich keine Begriffe, die zur Gegenwart passen. Insgesamt gesehen war die Zeit zwischen 1950 und 1990 in der Tat eine gemütliche Phase, so jedenfalls stellt sich diese in der Rückschau dar, eine Zeitspanne, an die viele von uns sich wohl mit einem positiven Gefühl erinnern können. Dort wollen wir wieder hin! Zurück zu einem Zustand, den wir (vielleicht) für die Normalität gehalten haben. Aber die Realitäten sehen ganz anders aus. Wie wir heuer sehr wohl wissen. Die Hoffnungen auf eine Rückkehr zur geordneten Welt des späten 20ten Jahrhunderts sind illusionär. Denn die Ära des großen Wandels beginnt gerade jetzt!

Eine Diskussion beherrscht, heuer sehr aktuell, unser Ländchen direkt und indirekt, Hängt doch so viel von ihr ab: die Grenzen des Wachstums! Ein Topic, das vehemente Streitgespräche provoziert, ein Thema, das an sich allerdings nicht neu ist – nur eben neu für uns, in Mariens beschaulichem Ländle, das sich vom einstigen Agrarland über die Industrienation hin zum Finanzzentrum und zur Dienstleistungsgesellschaft entwickelt hat und in Zukunft ganz andere Wege gehen soll, wie unser emsiger Herr Wirtschaftsminister, der sich als einziger europäischer Minister seiner Zunft des Vorwurfs des Zuviel an Wachstum (und dies garantiert nicht ohne Stolz seinerseits) ausgesetzt sieht. Il faut le faire, in der Tat! Nur, und das ist der eigentliche Hintergrund, die evidente Absicht dieser Zeilen, soll der mündige Bürger unserer modernen Welt gefälligst sehr wachsam sein und hellhörig werden, zumindest jedoch sehr kritisch das lesen und hinterfragen, was die Kaste der modernen „Smartmanager“ so von sich gibt, neoliberale Macher, die das gemeine Wahl- und Arbeitsvolk, sehr gezielt manipulieren wollen. Und in dieser Absicht gelten die folgenden Themen der angedeuteten „sieben Knappheiten“.

Die erste Knappheit: Menschen. Es mag überraschend erscheinen, davon zu sprechen, dass Menschen knapp werden. Der Autor rechnet uns allerdings vor, dass das globale Muster der künftigen Bevölkerungsentwicklung folgendermaßen aussehen soll:

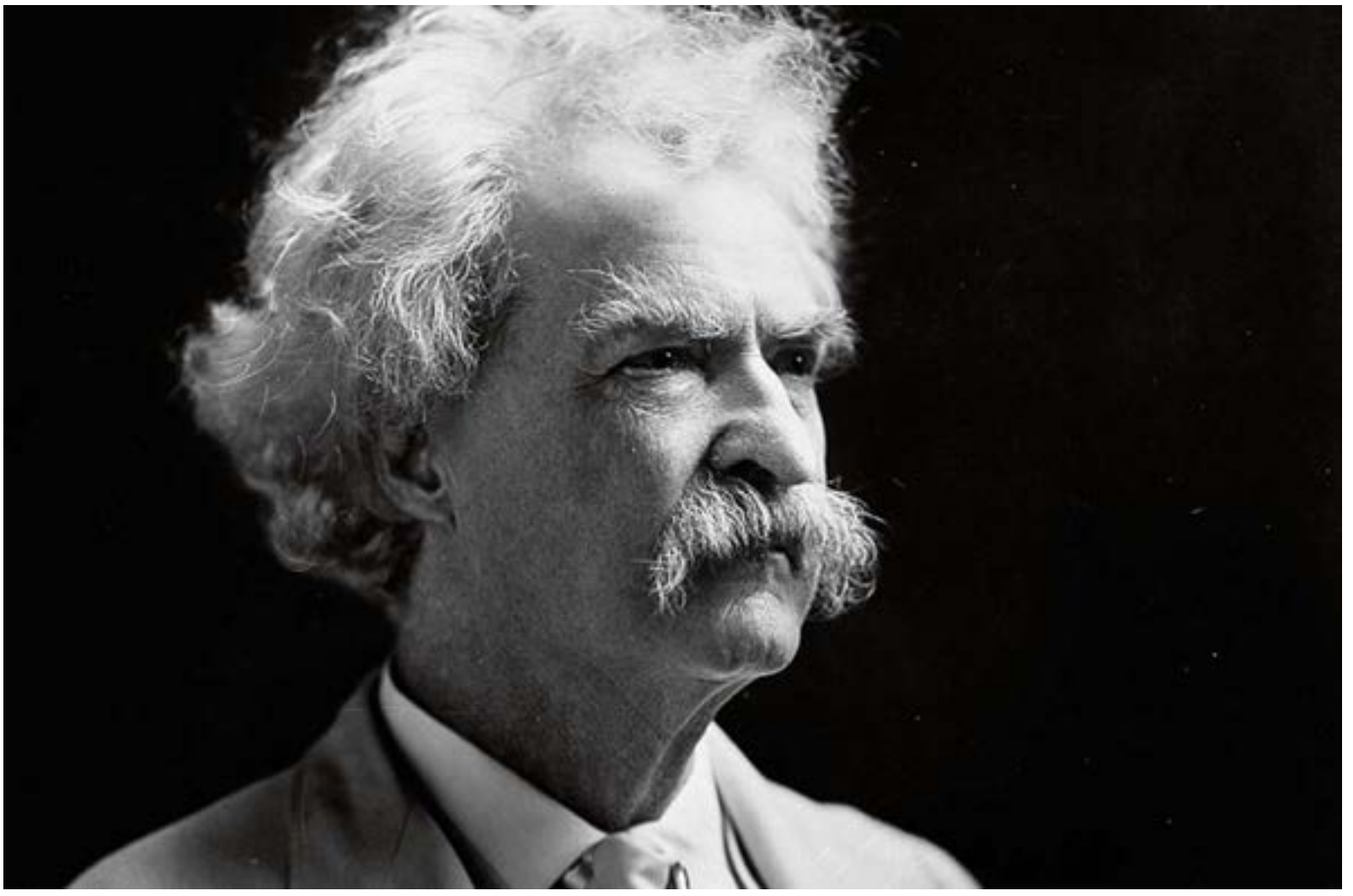
Nord- und Südamerika, große Teile Asiens, vor allem aber Afrikas werden weiter wachsen:

In Westeuropa wird das Bevölkerungswachstum nahezu zum Erliegen kommen;

In Mitteleuropa inklusive Deutschland schrumpfen die Einwohnerzahlen bereits heute leicht. In Osteuropa gehen sie dramatisch zurück.

Man muss allerdings anmerken, dass diese Einschätzung heuer und aufgrund der bekannten Flüchtlingsströme, dessen effektiver Einfluss auf diese Einschätzungen zu diesem Zeitpunkt in der Tat unmöglich korrekt einzuordnen sind, dem Autor zum Zeitpunkt der Publikation seines Buches logischerweise noch nicht bekannt sein konnten. Egal wie: klar ist, dass große Teile des Globus eine relative Knappheit des Menschen erleben werden. Die heuer angekündigte Situation unseres Landes wird die Entwicklung der Menschheit und dies im Sinne des Buchtextes pikanterweise auch hierzuländchen (siehe die aktuelle Diskussion um die Rifkin-Studie) bis zum Jahre 2050 angekündigte Verschiebung der Gewichte (die an sich generell gesehen allerdings wohl zutreffen wird) jedenfalls kaum erleben: von der Knappheit „Menschen“ wird in unserem Lande, und dies in Verbindung mit der (heuer allerdings rein theoretischen) „Großregion“ mit Sicherheit rein gar nichts zu verspüren sein – ganz im Gegenteil! Allein deshalb schon sind gewisse Ankündigungen schon mit höchster Vorsicht zu genießen. Was uns allerdings nicht davon abhalten sollte, uns trotzdem mit diesen Überlegungen eines Vertreters des Managements zu beschäftigen.

Denn eines ist richtig: die errechneten Prognosen eines Rückganges der Wachstumsraten insgesamt lässt die Erdbewohnerschaft zwar noch nicht direkt schrumpfen, wohl aber altern. Und da liegt die eigentliche Sorge der Manager: relative Knappheit von Menschen heißt vor allem: es macht sich ein eklatanter Mangel an Leistungsfähigen bemerkbar, also an Menschen im produktiven Alter. Und damit verknüpft ist die immer wiederkehrende „Sorge“ des Kapitals und ihrer Politlakaien mit ihren fast schon lästigen Reden, die diese im Sinne der sozialen Sicherungssysteme, die sie natürlich am liebsten sofort privatisieren wollen, fast schon gebetsmühlenartig herunterleiern: Die Verknappung von „leistungsfähigen“ Menschen in den kommenden Jahrzehnten wird auch die öffentlichen Haushalte in Unordnung bringen. Zum einen weil mehr Leute durch die staatlichen Versorgungssysteme – Rente, Gesundheitssystem, Pflege – unterstützt werden müssen. Zum anderen weil dieser großen Zahl von dann älteren (Leistungs-) Empfängern nur noch relativ wenige Einzahler gegenüber stehen. In Westeuropa werden sich die „Altersquotienten“ – das Verhältnis der über 64-jährigen zu den 15 - bis 64-jährigen – in den kommenden Jahrzehnten etwa verdoppeln: von Werten um die 25 Prozent auf rund 50 Prozent. Mit anderen Worten, so der Managervertreter als Buchautor, wird die demografische Last



Mark Twain

(so drücken diese Herrschaften sich aus) die auf der jeweils arbeitenden Generation liegt, sich verdoppeln. Entsprechend wird, falls sich an den heutigen Strukturen der öffentlichen Haushalte nichts Grundlegendes ändert, sowohl die Einnahme – als auch die Ausgabenseite belastet. Kommentar: diese Horrormeldungen seitens der Kapitalvertreter sind längst bekannt.

Message: die Privatisierung der Sozialversicherungen wird's dann richten, Probleme gelöst, Resultat klar: Profite mittels hoher Beiträge und bedeutend niedrigerer Leistungen als unter den uns heuer noch sakrosankten öffentlichen sozialen Sicherungssystemen, die wir mit allen Mitteln verteidigen müssen – ansonsten das vorprogrammiert sein wird, von dem die hinterhältigen Ankündigungshorrorszenarien aus den Mäulern der Manager in diesem Kontext immer wieder vorgetragen tunlichst kein Wort verlieren: die Altersarmut. Ein durchaus realistisches Risiko! Doch die Problematik verlagern wir dann auf den Staat, dessen Sozialbüros sich dann mit dieser Misere herumplagen können, Hauptsache ist, wir Manager haben das erreicht was wir wollen: nämlich bestenfalls noch Sockelleistungen des Staates und niedrige Leistungen der privaten Versicherer, die uns Versicherten mit ihrer verheißungsvollen Werbung eines unbesorgten Rentnerdaseins als dann „Best-Agers" eine (vermeintliche) Superaltersvorsorge mit Rundumversicherung schmackhaft machen wollen. Die Realität wird allerdings sehr viel anders aussehen, als diese Lügner uns weismachen wollen. Der jungen Generation kann man wahrlich nur empfehlen, sich zu wehren und nicht auf diese hinterhältigen Reden und Schriften der Manager hereinzufallen. Doch dies nur nebenbei.

Zurück zum Autor: Der Bevölkerungsanteil der mittleren Altersgruppe geht weltweit zurück. Das hat zur Konsequenz, dass ein immer kleinerer Prozentsatz Mittelalter einen immer größeren Anteil an Älteren und Hochbetagten sowie die Generation ihrer eigenen Kinder versorgen muss. Der Autor beschreibt dann die gesamteuropäische Situation und rechnet vor, dass auf keinem anderen Kontinent die Verknappung der Leistungsfähigen so schnell voran schreitet wie in der „Alten Welt", sprich Europa! Das im Gegensatz zu Afrika, der Weltregion, der bis Mitte dieses Jahrhunderts keine Verknappung der Menschen bevorsteht. Dort wird der Faktor Mensch nicht knapper, sondern reichlicher. Nur in Afrika stellt sich das Bevölkerungsproblem noch in seiner ursprünglichen Form, nur dort bleibt die Frage aktuell, ob die Wirtschaft mit dem Wachstum der Einwohner mithalten kann. Der Rest der Welt blickt einer neuen Ära entgegen.

Mariens beschaulichem Ländle stehen allerdings ganz andere Herausforderungen bevor, die heuer bekanntlich die Gemüter drastisch erhitzen und für weitere heftige Debatten sorgen werden. Von der Knappheit Menschen kann hierzulande mit Sicherheit im Kontext Horizont 2050 keine Rede sein…Wir sollten trotzdem die revolutionäre Stimmung nach Rifkin-Modell im Sinne der dritten industriellen Revolution durchaus proaktiv angehen – und die Chancen, eben die Impulse, die diese uns bieten, durchaus nutzen. Ohne jedoch in diesem Kontext dieses Thema weiter zu kommentieren.

Die sieben Knappheiten – und die sieben Tugenden.

Durchaus interessante Reizthemen im Sinne einer gepflegten Streitkultur…

Rück- und Ausblick (2016-17)

Erkenntnisse, von einem Jahr ins nächste

Michel Decker

Vorab die gute Nachricht. Mit Ablauf des Jahres 2016 sind wir wieder um etliche wichtige Erkenntnisse reicher geworden. So haben uns die Geheimverhandlungen der sogenannten Freihandelsversträge (TTIP mit den USA, CETA mit Kanada, TiSA mit etwa 50 Ländern, und viele andere mehr) und das brutale Durchpeitschungsmanöver des CETA-Abkommens im November letzten Jahres in der Meinung bestätigen müssen, dass die EU es mit Offenheit, Bürgernähe und elementaren demokratischen Gepflogenheiten nicht besonders ernst nimmt.

Das weitere Ausbluten des EU-Mitgliedlands Griechenland ist demnach kein Ausrutscher in Sachen Demokratie von Seiten der EU. Alles deutet darauf hin, dass es sich dort um einen soziologischen Laborversuch handeln könnte, dessen Erkenntnisse später einmal in grösserem Masse anderorts zum Einsatz kommen werden.

Die Vergangenheit ist niemals tot (1)

Weiteren Erkenntniszuwachs bringen uns Ereignisse des letzten Jahres, wie z. B. die Volksabstimmung über den Brexit in Grossbritannien oder die Nichtwahl von Frau Clinton als 45. US-Präsidentin. Diese Wahlresultate haben als Besonderheit dass sie, trotz massiver Medienbeeinflussung, nicht das von den Eliten gewünschte Resultat erbracht haben. Und deshalb zum Teil hysterische Reaktionen erzeugt haben. Von Weltuntergang war die Rede! Die Welt steht aber immer noch, wenn auch nicht besonders anmutig. Es handelt sich in diesen Fällen wohl um die Bestätigung der alten Weisheit: Man kann nicht alle Menschen in alle Ewigkeit für dumm verkaufen. Bedauerlich ist, dass das Aufbegehren der Menschen, wie in diesen Fällen, nicht unbedingt die ersehnten Resultate bringt. Wie sollte es auch, wenn die real existierende Wahl sich beschränkt auf Donald Trump und Hillary Clinton; oder demnächst womöglich in Frankreich auf Fillon und Le Pen. Oder in Deutschland auf Frau Merkel oder … Frau Merkel. Es ist zum Mäusemelken! Das aufbegehrende Volk, also den Populus, als Opfer von Populismus hinzustellen ist ein Zeichen von grosser Hilflosigkeit der Politiker. Das Problem wird dadurch nur verschleiert für eine begrenzte Zeit. Lösungen werden kaum angeboten. Denn die grosse Werbeaktion des EU-Kommissionspräsidenten für die neue, grosse europäische Armee, unterstützt von den Frauen Merkel und von der Leyen aus Deutschland (Frauen für den Frieden?), wird wohl die Herzen bei der Rüstungs- uns Sicherheitsindustrie höher schlagen lassen. An konkreten Problemen, wie die Vernachlässigung der Flüchtlingsprobleme und der Jugendarbeitslosigkeit, um nur diese zu nennen, die uns in 2016 bewegt haben, wird sich dadurch nichts ändern. Im Gegenteil: bitter benötigtes Geld wird allenthalben fehlen, da eine europäische Armee, mit allem sicherheitstechnischen Zubehör, ohne Zweifel viel Geld verschlingen wird, sehr viel Geld, … sehr, sehr viel Geld. Denn Nachfragen sind in solch sensiblen Bereichen nie erwünscht und die notwendigen Hürden um dem Bürger Kontrollzugang zu verwehren sind sicher schon eingebaut. Aber muss man nicht auch unsere amerikanischen Partner verstehen, die Jahr für Jahr viele Hunderte Milliarden Dollar ausgegeben haben, um ihre einmalige Stellung in der Welt zu erreichen? Und jetzt ist Schluss mit lustig.

Auf Kosten der USA zu leben, das war einmal. Das US-Verteidigungsbudget wird heruntergefahren, langsam zwar, aber trotzdem. Im Jahr 2015 betrug der Etat nur noch etwa 600 Milliarden US-Dollar, was zwar immer noch etwa einem Drittel aller weltweiten Rüstungsausgaben entspricht. Laut SIPRI, dem Stockholmer Friedensforschungsinstitut sind die zwei Nächsten in der Ausgabenliste China mit etwa 200 Milliarden USD, gefolgt von Saudi Arabien mit 87 Milliarden. Somit ist unser Partner im Mittleren Osten, Saudi Arabien, vor Russland, was die Rüstungsausgaben angeht. Wir mögen jetzt in der EU klage, dass uns die zusätzlichen Rüstungsausgaben so gar nicht gelegen kommen, dass wir so viele andere Probleme anzupacken haben, die Gelder verlangen. Es sind da z. Bsp. die Erneuerung von jahrelang vernachlässigter Infrastruktur wie Brücken und Gebäude, Bildungskosten, Altersversorgung, Umweltschutz und die sogenannte Entwicklungshilfe, die oft keine ist, zumindest nicht für die Armen. Aber Sicherheit hat seinen Preis.

Sie ist nicht einmal vergangen, die Vergangenheit (1)

Und somit sind wir bei der Vergangenheit, die niemals tot ist. Und zwar in diesem Fall bei Bertold Brecht. Brecht hat 1941, also zu einer Zeit als Nazideutschlands Armeen noch Siege einfuhren, das Theaterstück „Der aufhaltsame Aufstieg des Arturo Ui“ geschrieben. In dieser Parabel werden die Machtübergabe und der Machtausbau Hitlers in die Gangsterwelt transferiert. Vorbild war das damalige Gangstermilieu in den USA. Die Hauptfigur des Stücks, Arturo Ui, soll Adolf Hitler darstellen, hat je-

Ein Ziel für das Neue Jahr! (Photo in Eriwan)

Tabellenzeitung *Gesetzlich geschützt*

	Armbrüche	Beinbrüche	Hals- und Beinbrüche	Politische Wortbrüche	Zeppelinlandungen	Krach auf der Probe bei Brecht	Erschießung von Landesverrätern	Patriotische Rede eines Sozialisten für Anschluß	Pazifistische Rede eines Sozialisten
Deutschland . .	63	14	13	14 689 999 998	1	22	—	3144	—
Bayern	308	176 430	17 643 087	einer mehr	—	—	leider: —	683	—
England	76	21	2	—	1	—	—	—	—
Frankreich . . .	19	22	—	14	1	—	1	—	—
China	12 467	24	3	20 000 000 000	1	—	1 000 000 000	—	—
Litauen	—	—	—	—	1	—	einer mehr	—	—
Neukölln . . .	3	25	—	1/2	1	1	—	44	—

Zuversichtliche Haltung der Börse wegen der letzten Rede Briands	Zuversichtliche Haltung der Börse trotz der Rede Briands	Banditenüberfälle auf Expresszüge	Banditenüberfälle in Versicherungsgesellschaften	Zuchthausstrafen wegen Abtreibung	Zuchthausstrafen wegen Rechtsbeugung durch Richter	Filmpremieren
1	1	54	3	183 Jahre	—	456,3

Proteste Hugenbergs gegen den Young-Plan: Unterschriften	Proteste Hugenbergs gegen den Young-Plan: davon zurückgezogen	Hochzeiten und andere Unglücksfälle	Geburtstage 60.	Geburtstage 70.	Geburtstage 120.	Revolverattentate aus Liebe	Revolverattentate wegen Geld	Revolverattentate wegen Geld aus Liebe	Einweihungsfeiern öffentlicher Häuser
2064	2065	1099	27	34	5	618	618	619	244

Tabellenzeitung, von Kurt Tucholsky (1929)

doch auch Züge von Al Capone. Ein Auszug aus den Stück beschreibt sehr schön, wie Herr Ui den Geschäftsleuten die von ihm geforderten Sicherheitskosten verkauft. Für Brecht haben die Nationalsozialisten der deutschen Wirtschaft ein sicheres Produktionsumfeld versprochen und wurden dafür bezahlt von Krupp und Konsorten. Wo für uns heutzutage die Bedrohung herkommen sollte, die solche zusätzliche Rüstungsausgaben rechtfertigen würde, ist nicht leicht zu ersehen. Russland ist, verglichen mit den USA, ein eher friedliebendes Land. Es hat ja auch keine gottgegebene Sonderstellung in der Welt, wie die USA. Eine Bedrohung ist eher vom Volk, dem „grossen Lümmel“ nach Heinrich Heine zu erwarten, wenn man ihm lange genug „das alte Entsagungslied, das Eiapopeia vom Himmel“ vorgesungen hat. In diese Richtung zeigt auch eindeutig das Weissbuch 2016 zur Sicherheitspolitik und zur Zukunft der Bundeswehr. Eines der am häufigsten im Weissbuch 2016 erscheinenden Wörter lautet „Vernetzung“ bzw. „vernetzen“. Wie praktisch mutet es daher an, dass sich, in der Wahrnehmung des Verteidigungsministeriums, „in unserem vernetzten Ansatz … zivile und militärische Instrumente ergänzen“. Nachtigall, ick hör dir trapsen! Aber zurück zu Arturo Ui und seinem Sicherheitskonzept bei Brecht. Ui spricht zu den Geschäftsleute:

„Eines gleich voraus: So wie ihr’s bisher machtet, so geht’s nicht. Faul vor der Ladenkasse sitzen und hoffen, dass alles gutgeht, und dazu uneinig unter euch, zersplittert, ohne starke Bewachung die euch schützt und schirmt, und hiermit ohnmächtig gegen jeden Gangster, so geht’s natürlich nicht. Folglich das erste ist Einigkeit, was not tut. Zweitens Opfer. Was, hör ich euch sagen, opfern sollen wir? Geld zahlen für Schutz, dreissig Prozent abführen für Protektion? Nein, nein, das wollen wir nicht! Da ist uns unser Geld zu lieb! Ja, wenn der Schutz umsonst zu haben wär, dann gern! Ja, meine lieben Gemüsehändler, so einfach ist’s nicht. Umsonst ist nur der Tod. Alles andere kostet. Und so kostet auch Schutz. Und Ruhe und Sicherheit und Friede. Das ist nun einmal im Leben so. Und drum, weil das so ist und sich nie ändern wird hab ich und einige Männer, die ihr hier stehn seht – und andere sind noch draussen – beschlossen euch unsern Schutz zu leihen.“ Das Theaterstück geht weiter in seiner erstaunlich konkrete Beschreibung des Zusammenspiels von Handel und Gewalt, so passend zu unserer Zeit, dass einem beim Lesen manchmal unheimlich wird. Die Vergangenheit ist eben niemals tot!

Für 2017

Was wird das neue Jahr uns noch bringen? Wir konnten lesen, es hat sich der luxemburgische Regierungschef für Anfang März eine Debatte über die Medien im Parlament gewünscht und einen solchen Antrag eingereicht. Auf dem Programm sollen Fake News (auf deutsch: Enten) und eine Reform der Pressehilfe stehen. Wer mit offenen Augen durch unsere Welt geht, weiss, dass das Wort Reformen sehr oft mit Kürzungen verbunden ist. So wahrscheinlich auch bei der Pressehilfe. Was wiederum heisst, noch mehr sparen, noch weniger teuren, investigativen Journalismus, noch mehr Abhängigkeit von den Anzeigenkunden, d.h. von der Wirtschaft. Es gibt Reformvorschläge, die vielleicht im Parlament untersucht werden sollten. So hat Pierre Rimbert, beigeordneter Chefredaktor beim Monde Diplomatique, in der Dezemberausgabe 2014 des Diplo ein Projekt für eine freie Presse veröffentlicht. Dies Projekt sieht vor, dass alle Leistungen, die der Presse gemeinsam sind, von einem öffentlichen Dienst übernommen werden sollen, um so zu verhindern, dass die reichsten Leute im Land sich den Medienmarkt sichern und die Konkurrenz zum grossen Teil ausschalten. Die einzelnen Zeitungen sollen nur ihr eigentliches Produkt, nämlich ihre Artikel, veröffentlichen und nur darüber zueinander in Konkurrenz treten. Dies heisst, dass der vorgeschlagene öffentliche Dienst die allen gemeinsamen Leistungen wie Drucken, Verteilen der Texte, Vorhalten der Verteilungsstellen (Kioske oder Internetplatform), Verwaltung, juristischer Beistand usw. jedem zur Verfügung stellen soll. So wie z. Bsp. bei Transport oder Telekommunikation Infrastrukturen von der öffentlichen Hand vorgehalten werden und über Gebühren bezahlt werden. Falls dieser Vorschlag kein Interesse bei einer doch sehr neoliberalen Regierung finden sollte, sollte man nicht verzweifeln. Es gibt je noch den etwas radikaleren Vorschlag von Kurt Tucholsky, veröffentlicht in der Weltbühne im Jahr 1929 und dargestellt in der beigefügten Graphik. Tucholsky stellt fest:

„Warum machen sich eigentlich die Leute das Leben so schwer?

Die Leser müssen die ganze Zeitung durchfliegen, bis sie etwas gefunden haben, was sie interessiert – und die Journalisten müssen das alles schreiben... Warum? Wozu? Es geht viel einfacher. Es hat sich doch nun im Lauf der Zeit herausgestellt, daß dieselben Ereignisse immer wiederkehren… Die Zeitung teilt uns in gefälliger Aufmachung nur das mit, was wir schon wissen. Wenn wir es aber schon wissen, dann fesselt doch nur noch die Menge des Geschehens und die Tatsache, daß es geschehen ist. Vereinfachen wir uns also das Leben, den schwer geplagten Journalisten die Arbeit und dem Leser die Abendstunden und machen wir, weil wir sonst keine Sorgen haben, die Tabellenzeitung.“ (siehe Bild).

Bleibt jetzt nur noch die Frage, wie diesen Beitrag abschliessen: mit Heine oder mit Brecht? Am besten mit beiden, um die optimistische sowie die weniger optimistische Seite abzudecken. Brecht’s Epilog seines Arturo Ui lautet:

„Ihr aber lernet, wie man sieht statt stiert und handelt, statt zu reden noch und noch. So was hätt einmal fast die Welt regiert! Die Völker wurden seiner Herr, jedoch dass keiner zu früh da triumphiert – der Schoss ist fruchtbar noch, aus dem das kroch.“

Und Heines gute Nachricht in seinem Wintermärchen sagt uns:

„Es wächst hienieden Brot genugFür alle Menschenkinder,Auch Rosen und Myrten, Schönheit und Lust,Und Zuckererbsen nicht minder.“

Spruch von William Faulkner

Griechische Schuldenkrise

Tsipras ohne Zukunft

Jim Schumann

Der Brexit stellt ganz Europa vor eine extreme Herausforderung; besonders hart trifft das britische Ausstiegsvotum jedoch die Regierung von Alexis Tsipras. Etwas mehr als ein Jahr nach seinem zweiten Wahlsieg steht der griechische Premierminister mit dem Rücken zur Wand.

Schon im Vorfeld des britischen Referendums wusste die Regierung Tsipras, was Griechenland drohen könnte. Deshalb war sie verzweifelt bemüht, die Vereinbarung mit den Gläubigern noch vor dem 23. Juni 2016 unter Dach und Fach zu bringen. Nur zwei Tage vor dem Referendum sind in Athen jene 7,5 Mrd. Euro eingetroffen, die der Europäische Stabilitätsmechanismus (ESM) für die Umsetzung des Sparprogramms überwiesen hat.

Doch nach dem britischen Votum kamen die eigentlichen Probleme erst noch auf Griechenland zu.

Die ökonomischen Folgen zeigten sich unmittelbar...

Als die Aktienkurse nach der britischen Entscheidung europaweit einbrachen, wurden die höchsten Verluste von der Athener Börse gemeldet. Binnen zwei Börsentagen wurden die akkumulierten Kursgewinne der vergangenen drei Monate zunichte gemacht – ein Wertverlust von etwa 7 Milliarden Euro.

Dann kam die Abwertung des britischen Pfundes. Eine anhaltende Abwertung verteuert nun die Reisen von britischen Urlaubern und erschwert die Warenausfuhren nach Großbritannien und verschärft somit die Krise der ohnehin schon schwachen griechischen Exportwirtschaft.

... doch die politischen Auswirkungen sind gravierender

Es ist derzeit noch unklar, ob die Position Griechenlands innerhalb der EU künftig geschwächt oder gestärkt werden wird. Entscheidend dafür werden die Reaktionen der wichtigsten Gläubiger sein. Wenn in Brüssel, Berlin und Paris das Interesse dominiert, alle weiteren Auflösungstendenzen im Keim zu ersticken, könnten sie Athen stärker entgegenkommen. Sollte jedoch das Konzept eines Europas der „verschiedenen Geschwindigkeiten“ Auftrieb erhalten, droht Griechenland noch weiter an den Rand gedrängt zu werden.

Dem deutschen Finanzminister Schäuble gelang es, die Diskussion über die Schuldenentlastung ins Jahr 2018 d.h. auf einen Zeitpunkt nach den Bundestagswahlen vom Herbst 2017 zu verschieben. Damit hat er aber auch der Regierung Tsipras einen harten Schlag versetzt. Als Vorleistung hatte Tsipras ein monumentales Gesetzespaket durchs Parlament gebracht und als Kompensation erwartete er aus Brüssel einen positiven Beschluss in Sachen Schuldenentlastung. Das hat Schäuble verhindert.

Dass die Athener Regierung dennoch den „erfolgreichen Abschluss“ der Verhandlungen hervorstrich, hat einen schlichten Grund: Griechenland steht wieder einmal am Rand des finanziellen Abgrunds. Daran wird die Auszahlung der zweiten Tranche des 3. Hilfspakets von 2,8 Milliarden Euro (die erste Tranche über 7,5 Milliarden Euro wurde im Juni 2016 ausgezahlt) auch nicht viel ändern, denn das größere Problem liegt woanders.

Die neuerlichen Sparmaßnahmen und Steuererhöhungen verlängern und vertiefen die Rezession und die Beschlüsse der Eurogruppe vor sieben Monaten sind nur die Fortsetzung der seit 2010 verfolgten falschen Strategie: die Verabreichung einer Überdosis der falschen Medizin.

Syriza und Tsipras im freien Fall

Unterdessen wächst im Land die Euroskepsis. Zwar steht den Griechen keineswegs der Sinn nach einem Ausstiegsreferendum, doch die Unzufriedenheit der Bevölkerung mit den ökonomischen und politischen Entwicklungen seit Beginn der zweiten Syriza-Regierung ist deutlich zu erkennen. Tsipras zählt inzwischen zu den unbeliebtesten Parteivorsitzenden des Landes. Sein Absturz resultiert aus der Kluft zwischen dem was Syriza versprochen, und dem was sie gehalten hat – oder unter dem Druck der Gläubiger halten konnte. Zu den Wahlen 2015 war sie angetreten mit der Zusage, sie werde alles tun um die auferlegten Maßnahmen und Reformen so sozial wie möglich zu gestalten. Und wie sieht es heute aus?

Die Reform der allgemeinen Rentenversicherung brachte zusätzliche Belastungen durch erhöhte Krankenkassenbeiträge und höhere Steuern bis hinunter zu den sehr niedrigen Renteneinkommen. Und die Zusatzrente für die ärmsten Alten wurde gleich ganz abgeschafft. Sogar der Schutz der Erstwohnung vor einer Zwangsversteigerung wird mittelfristig ganz entfallen, denn die Banken verkaufen ihre Bestände an faulen Krediten und Hypotheken an Hedgefonds – und diese können ihre Ansprüche gegenüber Schuldnern ab Anfang 2018 per Konfiskation durchsetzen.

Syriza scheiterte auch mit dem Vorhaben, eine restriktive Privatisierungspolitik zu betreiben. Die Regierung musste vielmehr der Gründung einer neuen „Superkasse“ zustimmen, an die praktisch alle öffentlichen Vermögenswerte und Beteiligungen überschrieben werden. Theoretisch könnte also diese „Superkasse“ das gesamte öffentliche Eigentum privatisieren.

„...in Zukunft werden wir die Trommel schlagen

und die Märkte werden danach tanzen“ hatte Tsipras noch im Dezember 2014 vor Gefolgsleuten getönt.

Vorstehend kurz angedeutete Maßnahmen und Beschlüsse hätte Syriza früher als demütigende Unterwerfung unter die Gläubiger verdammt. Noch schärfer hätten Tsipras und seine Partei das Verfahren kritisiert, mit der das 7500-Seiten starke Gesetzespaket im Parlament durchgewunken wurde.

Zwei Jahre später schlägt kein Tsipras den Takt und die Märkte, lies Gläubiger, haben Syriza vollends schwindelig getanzt. Keine guten Voraussetzungen für die nächsten Wahlen.

Rettungspaket I für Griechenland (2010-2013)

Geldgeber	Zusagen	Ausgezahlt	Übertrag auf 2.Programm
Euro-Staaten	80,0 Mrd. Euro*	52,9 Mrd. Euro	24,4 Mrd. Euro
IWF	30,0 Mrd. Euro	20,1 Mrd. Euro	9,9 Mrd. Euro
GESAMT	110,0 Mrd. Euro	73,0 Mrd. Euro	34,3 Mrd. Euro

*Von den ursprünglichen 80 Milliarden Euro standen letztlich nur 77,3 Milliarden Euro zur Verfügung. Die Slowakei beteiligte sich von Anfang an nicht an den Zahlungen, Portugal und Irland schieden als Geldgeber aus, nachdem sie selbst Hilfspakete in Anspruch genommen hatten.

Rettungspaket II für Griechenland (2012-2014)

Geldgeber	Zusagen	Ausgezahlt
EFSF	144,5 Mrd. Euro	130,9 Mrd. Euro
IWF	19,1 Mrd. Euro	11,8 Mrd. Euro
GESAMT	163,6 Mrd. Euro	142,7 Mrd. Euro

Rettungspaket III für Griechenland (2015-2018)

Geldgeber	Zusagen	Ausgezahlt
ESM	86,0 Mrd. Euro	31,7 Mrd. Euro
GESAMT	86,0 Mrd. Euro	31,7 Mrd. Euro

Quellen: EU-Kommission/EFSF/ESM/tagesschau.de

Rettunspakete I-III - © EU-Kommission/EFSF/ESM/tagesschau.de

Letter from England

Positive thinking

Diana White

There cannot be many of us who will look back on the past year with any satisfaction or joy. "The Year of the Monkey", traditionally one the Chinese consider to be difficult, has indeed proved to be so in personal terms for most of my relatives and friends. As for the wider world: it is difficult to find any country unaffected by war, famine, political turmoil or natural disasters, the results of which will be long-lasting, in many cases catastrophic.

But in Blighty, 2016 will go down in history as the year when the man in the street made political history. By voting to leave the European Union in a referendum that was manipulated by misinformation and lies, he heralded the UK's "post-truth" era. The rapidly spreading "populist" politics, or protest voting, could also be called "mob" politics. While democratic rule in its purest sense is excellent, there are disadvantages, as we are also seeing in the United States. Power-hungry, cynical opportunists are able to feed into ignorance and the genuine fears of those whose lives are blighted by poverty or who feel alienated from the world in which they grew up. This was the situation in Britain, and many of those who voted to leave Europe, mostly as a protest against mainstream politics and government failure to address their concerns, are now horrified as the lies are revealed and by the situation facing the UK; the lack of any real consensus about how we are to negotiate leaving Europe adds to the overall uncertainty of Brexit.

But turning back the clock to the world we knew is impossble, we can only hope better times will emerge from the mess, but as the Chancellor's Autumn Statement made clear, the problems the Brexiteers were protesting about are not the main concern of the administration, making better times doubtful. The health service, therefore, will continue to flounder, because excessive demands are being made on its services and the medical profession is picky about where it wants to practise. There will continue to be a housing crisis because builders have no interest in unprofitable social housing, councils lack both the will and the finance to ensure social housing is provided, and there are no measures to stop the buying of property for investment purposes only, property that frequently remains empty. Transport problems won't be solved because the car industry has to be supported, and train and bus services, quite wrongly, must be profitable. And ongoing government manipulation of education, the latest being the suggestion of elite schools for the brightest, will never bring about equal chances for all children until every state school is as good as the best in the fee-paying sector.

Man, however, is not meant to wither under life's problems; most people have the will to work towards solutions, as an eighty-nine year old war veteran from Devon has proved. Lonely and bored, the man placed a job-seeking advertisement in the local paper and was offered work in a cafe. His initiative is an object lesson in self-help and an example of how the human spirit can find ways to survive in times of stress. But, there is another side to this mans' story. A society that creates a void for the elderly, making a longer working life a better option than retirement, is not a society to be proud of. Every day there are reports of care homes abusing their elderly residents and of yet more cuts to essential social care within the community. And at the other end of the age spectrum, we have the latest appalling revelations about child abuse, this time in youth football. Where in this green and pleasant land can we find decency, honesty and common sense? And how understandable it was that so many people were persuaded to believe the Brexit propaganda as they yearned for a return to past values.

But a New Year is traditionally the moment to make hopeful resolutions for the future, perhaps a more useful consideration than dwelling on negative issues. Recent research revealed that the more positive you are, the healthier you will remain, which is not a new idea. But what should we focus our positivity on, we Brits who see a changed world without the principles on which we were raised, and when the message being sent across an increasingly materialistic UK is to love Mammon followed closely by love thyself? Most of us can make absolutely no difference to the world's troubles, as we are the little people whose voices fall on deaf ears. But we cannot give in to despair, we must strive to make differences where we can. In spite of all that was wrong and troubling, that caused anger and a sense of helplessness, if I look back on the past twelve months I can find small nuggets of comfort, a few golden moments when life smiled on me, or someone I love, moments I can use as building blocks for the positivity I need to make this year if not one to remember, at least one I won't want to quickly forget.

So, I intend concentrating on those small improvements I can make within my community; they aren't going to shine a beacon anywhere, but they might raise a few smiles. Alongside this, I have a very modest list of hopes and aims for 2017 which might be achievable. First: that my putative holiday plans don't clash with those of my family who have animals requiring hotel accommodation! Secondly: that my local theatre provides entertainment that isn't confined to fifty year old comedies and outdated musicals. Thirdly: that my complicated health-supporting exercise regime strengthens those parts of me which age and carelessness have rendered problematic. And hopefully, with the power of positive thought, it all might happen. So...

...A positive New Year to you all.

In the air

Janus

Ariel Wagner

January: one year has come to an end and another begins, at least according to the way we in Europe organize our calendar. Years, months and days are governed by the revolutions of the earth round the sun and the moon round the earth, and the earth rotating on its axis; but dates and time are man-made and vary from one part of the world to another, as we know.

Januar, janvier, gennaio, traditionally the month of Janus, the Roman god with two faces, who looks both back into the past and forward into the future, presides over doors and gateways, beginnings and endings. January is when we humans try and do the same, taking stock, making plans.

For me personally, 2016 was the worst year yet, one of unimaginable endings and beginnings. During five months, the protracted ending of a closeness that had lasted over half my lifetime; then through a gateway into a new place, where the pronoun is no longer "we" but "I", or to slightly misquote Bob Dylan: "where black is the colour and (n)one is the number". Mourning is a strange journey, not a straight road from black through grey into lighter colours, more an up-hill and down-dale path that runs on ahead and doubles back on itself through landscapes of conflicting emotions. One minute you're functioning normally, laughing even, then something reminds you - some banal object, a chance remark, or just a word - and you double up howling. You're constantly at war with yourself, feeling that "doubled up howling" is how you should be all the time, despite knowing that friends and family are right to say you're wrong. And despite knowing that the woes of one little person don't amount to a hill of beans in the rotating catastrophe that is our planet today.

Mourning is about feelings not reason, and has therefore become a legitimate activity, as feelings are now considered more important! This is fortunate, as we'll probably have much to mourn this year, starting with the presidency of Barack Obama. He did his best, within the limits fixed around even the most powerful politician in the world. These same limits should have been able to console us in relation to his successor, the 45th president, except that 45 is on the side of the limit-fixers, those who pull the political strings. So the pointers are all at red (or black).

45 is a climate-change denier, who has said he'll tear up Paris and may persuade other states to follow suit. So we may be mourning the attempt to salvage what remains of our blue planet, with its poor abused fauna and flora. And with (human) hawks and sharks running the administration and advising the White House, the chances of controlling Wall Street, arms-dealers, big -business, -pharma etc, as well. We'll be saying Kaddish too over any hope of a just peace in Palestine – if there ever was one. While Obama declared "illegal" or at least "illegitimate" Israel's colonies in the occupied territories, 45 and his family actively support them. David Friedman, his chosen Ambassador to Israel, is not just pro-settler and against a two-state solution, but has announced the removal of the US embassy from Tel Aviv to "Israel's eternal capital", the disputed city of Jerusalem. As statements go, this is unprecedented - or "unpresidented", as 45 apparently spells it.

On January 20, we can distract ourselves briefly from the black times ahead with the conceit that 45 becomes president six hours later here than in Washington…

But what of "here", in Europe: will the populist rhetoric spewing out from across the Pond increase the risk that the far-right come to power in this year's crucial elections? Will we also have to mourn the passing of what remains of "democracy" in the EU - the EU itself for that matter?

The mourning for truth has already begun, with the official inauguration of the "post-truth" or "post-fact" (not quite the same thing…) age. To mark the passing, OUP has named "post-truth" as Oxford Dictionaries Word of the Year in both the UK and the US. Of course the idea that the world is not governed by the whole and nothing but the truth has been around for a very long time, has been deplored and written about extensively, notably by George Orwell, in "Nineteen-Eighty-Four", but also in his writings on the totally fictional contemporary accounts of the Spanish Civil War: "the abandonment of the idea that history could be truthfully written". Did some similar abandonment happen last year? In the Brexit campaign, with its mixture of grotesque lies on the one hand and lukewarm denials on the other; then the US elections, where facts were not just spun but, in the case of the republican candidate, discarded in favour of a fictional parallel universe. Did these two campaigns shock us into official awareness of how far things have gone?

Much has been written about how "post-truth" politics has replaced facts by feelings as its working basis. Will it be possible to reverse this trend, repair the terrible damage done to public discourse and retrieve one based on knowledge and reason? And, importantly, will official recognition of the new "Age of Lies" have an impact on truth-telling in our daily lives. Because recognition of a phenomenon tends to confer reality on it, sanctions it, even when this is not intended. Yet allegiance to the truth is vital to all relationships worthy of the name. And if people feel freed to say anything they like, society, the notion of a reality we all share, is lost. Truth is lost. And Keats might have added: if we lose Truth, we also lose Beauty. Who knows what will have happened by this time next year? Unlike Janus, we humans can only see the past - and of that precious little. We can't know the future: but if we could, would we want to?

„In c-Moll“ von Guy Wagner

„Bleibe im Land und nähre dich redlich“

Barbara Höhfeld

Als ich „In c-Moll“ las, Guy Wagners letztes Werk, fiel mir dieser Satz ein. Das Buch enthält unveröffentlichte und nicht mehr zugängliche Texte aus der Zeit von 1971 bis 2015. Sein „literarisches Testament“. Zwölf „Wörter“ geben dem Buch seine innere Ordnung. Es sind: Spuren, Puppen-Spiel, Zeichen, Ohnmacht, Gespräch, Mythen, Lachen, Wohnung, Alt Werden, History, Back to Vietnam, Ebbe.

Ungleich ist die Zahl der Texte auf jedes Kapitel verteilt; „Wohnung“ hat die meisten. Eines der kürzesten Kapitel ist das zehnte und heißt „History“. Die Gedanken zur Geschichtsschreibung klingen so fatalistisch, dass ich am liebsten gerufen hätte: aber Guy, schau doch, WER die Geschichte schreibt, und dass jede Generation sie umschreibt – aber ich käme auf jeden Fall zu spät, weil er das nämlich schon alles gewusst hätte.

Sein Buch ist selbst Geschichtsschreibung: im eigenen Leben findet der Autor die Spuren der Geschichte, so wie er sie in der jeweiligen Epoche sah. Darum werden sich auch viele Leser darin wiederfinden können.

„Spuren“ enthält einen langen, nicht abgeschickten Brief an seine eigenen Schüler. Guys erster Beruf war der eines „Schoulmeeschters“, eines Volksschullehrers. Scheinbar aus dem späteren Leben gegriffen, zeigt der Brief aber eher, wie es dem Schüler Guy Wagner erging. Guy muss in seiner Jugend in der Schule etwas erlebt haben, das in ihm den Wunsch weckte, selbst Lehrer zu werden. Hier, in diesem ersten Text, versetzt er sich zurück in die Schüler, in ihre Ängste und Sehnsüchte; er drückt aus, was er als Erwachsener verstanden hat, als Kind aber durchaus nicht hätte ausdrücken können. Es fehlten ihm damals die Worte, genau wie sich seinen eigenen Schülern die Sprache nicht ergeben wollte. Er spürte es, weil er es wusste. Und er wusste, warum er Schoulmeeschter geworden war – „Wörter sind alles, was wir haben“, zitiert er Beckett, den er später ins Luxemburgische übersetzen würde.

In dem Brief wird aber auch schon deutlich, wie wenig Einfluss ein Lehrer auf Kinder nehmen kann – wenig im Verhältnis zu dem, was er sich wünschen würde. Er spürt die Widersprüche; doch wie sie auftauchen, woher sie rühren, das muss er noch herausfinden. Im „Puppen-Spiel“ nehmen sie Gestalt an. Gleichzeitig der unbegreifliche Mut zum Weitermachen. Die Widersprüche wird er bis zum Ende nicht ausräumen können, auch wenn sie sich ständig verändern. Er kann nur Zeugnis ablegen. So verstehe ich sein Buch. Er hat sein Lebtag viel veröffentlicht, doch es fehlte etwas. Ein Zusammenhang. Das Zusammenhängende zwischen den Widersprüchen.

Nun wartet er auf „Zeichen“, findet sie, doch lassen sie sich nicht in Worte übertragen. Die Frauen. Geheimnisvoll und unverständig. Oft sehen sie ihn nicht. Wie soll er das deuten? Andererseits erkennt er durch die Frauen manchmal etwas, das anders überhaupt nicht wahrzunehmen gewesen wäre. Das völlig andere, das Neue. Es folgt: „Ohnmacht“. Es folgt: „Gespräch“ – das füllt nur noch eine halbe Seite.

Die „Mythen“ deuten auf einen Neubeginn. Sie ziehen sich über viele Seiten hin. Der Autor interpretiert die antiken Geschichten nach seinen Bedürfnissen. „Lachen“ enthält einige sarkastische Anekdoten. Offenbar will dem Autor nur ein „rire jaune“ gelingen, ein unechtes Lachen – zu ernst sind die erzählten Stories. Aber gerade hier wird der Zeitgeist der jeweiligen Epoche deutlich.

Statt „Wohnung“ könnte es auch „Heimat“ heißen. Guy hat das vermieden; denn im Deutschen ist „Heimat“ ein vergiftetes Wort. Er hat sich für „Wohnung“ entschieden, als einen Ort, wo jemand zuhause ist – sei es ein Vogel, sei es ein Baum, sei es ein Mensch. Eigentlich ist sogar die Erde gemeint: „Du hast die Erde deiner Kindheit wiedergefunden, und nun, da du deine wunden Finger in sie hineinbohrst, überkommt dich ein Schauder vom Gefühl, das über dich einstürzt...“. Im Garten seines Elternhauses, wo er nach deren Tod wieder eingezogen war.

„Alt Werden“ bedeutet ihm auch: Abrechnung mit der Religion. Gott ist verschwunden, der Himmel leer. Nur der Zorn bleibt. Schließlich die Erwartung des Todes, nach den ersten Anzeichen der schweren Krankheit.

Gerade in diesen Jahren entfaltet er unerwartete Kräfte: er schreibt Buch um Buch, zuletzt das „Doppelleben“, über den teuflischen Kaplan Alesch und seinen genialen Gegenspieler Samuel Beckett. Ich weiß nicht, woher Guy diese Kräfte nahm, die mir übermenschlich erscheinen, selbst wenn ich bedenke, dass Ariel, seine Frau, ihm einen Teil dieser Kräfte schenkte. Er hat sich bis zu seinen letzten Tagen etwas bewahrt, das ihn von klein auf beseelt haben muss: eine tiefe und unerschütterliche Begeisterung.

Er fand diese Begeisterung auch in der Musik, die eine riesige Rolle in seinem Erwachsenen-Leben gespielt hat. Seltsamerweise fehlt die Musik in dem Buch „In c-Moll“; ja, es steht nicht einmal darin, wo die Noten hingehören, die das zweite Vorblatt zieren.

Und doch vermitteln auch sie einen Hauch jener Begeisterung, mit der Guy jeden ansteckte. „Bleibe im Land und nähre dich redlich“, danach lebte er. Alles, was er tat, war dem Land gewidmet, es zu stärken, auf gleiche Höhe mit den Nachbarn zu bringen, das Eigene zu entfalten; sein Lernen und Lehren im Land und vom Land aus hörten nie auf.

Die Frage, ob einer in „seinem“ Land lebt oder woanders, löste sich schließlich von selbst auf. Der Satz steht in Psalm 37; darin wird der Betende immer wieder gemahnt: kümmere dich nicht um die Bösen, die Neidischen, die Gierigen. Er kümmerte sich so wenig es ging, er setzte seinen Weg fort. Auf altertümliche Weise könnte ich auch sagen: er war ein Frommer.

Guy Wagner: „In c-Moll Wörter, Texte“; 2016, Editions Le Phare, Luxemburg; ISBN 978-99959-940-8-2

Feuilleton

Goldfischbrei

Nora Wagener

Die einen mögen es, beim Frühstücken den Fernseher zu übersehen, die anderen, das Radio zu überhören. Von wegen, wir seien alle gleich. Fabian mag es zum Beispiel seine Post zu lesen, während er Butterbrote isst. Insbesondere, wenn die Briefumschläge nicht von einer Bank oder einem Lieferservice stammen; was nur vorkommt, wenn Fabian sich Grußkarten schickt. Heute liegt jedoch weder Gruß noch Rechnung im Kasten.

Der Umschlag stammt von einem Finnen. Er habe, so schreibt er, während einer Wanderung einen Fund gemacht. Zunächst habe er es für einen blutverschmierten Schlüsselbund gehalten und die Mordkommission alarmieren wollen. Auf dem beigefügten Objekt stünde Fabians Name. Er wolle es deshalb hiermit seinem rechtmäßigen Besitzer zurückgeben, wünsche Hals- und Beinbruch, eine gute Besserung und wird schon schiefgehen. Irritiert nimmt Fabian den Briefumschlag wieder zur Hand und schüttet den verbleibenden Inhalt auf die Tischplatte. Als er die klebrige Masse mit dem Zeigefinger anstupst, zuckt sie zusammen, versprüht einen Duft, der kaum zu ertragen ist. Eine Mischung aus Bratenfett und durchgeschmorten Kabeln. Fabian muss sich fast übergeben. Um das zu verhindern, schaltet er den Fernseher und das Radio gleichzeitig an; auf allen Kanälen Frühstückssendungen, Tipps und Tricks zum Thema Haferflocken, Pfannkuchen, Marmelade, Obst. Er setzt sich wieder auf seinen Platz – neben dem Teller liegt ein Organ entzweit.

Da fährt man in den Urlaub, schenkt sein Herz einer Finnin, und die trampelt es mit Füßen, trägt es durch den Wald, viele finnische Kilometer weit, und wirft es ins Gebüsch. Wäre Fabian ein Hund, er würde sich auf der Stelle tot stellen – und ihr ein Foto davon schicken, wie er da liegt, mit zuckenden Pfoten und heraushängender Zunge. Dann würde ihr Herz auch nach Bratenfett stinken. Nie wieder wird er einer Tierschützerin über den Weg trauen, das schwört er sich und schlägt zur Besiegelung seines Versprechens mit der Zeitung auf den Tisch. Oh weh, erneut hat's das Herz erwischt. Wen schert's, es ist eh kaputt.

Sorgfältig schiebt er die Masse in den Umschlag zurück, verstaut diesen in seiner linken Brusttasche und setzt sich gerade. Er spürt das Holz unter seinen Unterarmen, die Hausschuhe an seinen Füßen, spürt die Wärme seiner Tasse, will endlich Brote essen, Kaffee trinken. Wird beim ersten Schluck stutzig – das Gebräu lässt sich nicht runterschlucken. Er spuckt es im hohen Bogen wieder aus, besudelt den Boden, das Holz, überall braune Flecken. Fabian sieht rot. Die Frühstücksstimmen drängen sich ihm auf: Diese Flocken müssen sie tausendmal kauen, diese Flocken nur dreimal. Schluss damit. Wie oft hat er schon zum Zorn gesagt: „Ich brauche dich nicht", und ist dann bei jedem Atemzug älter geworden. Das muss ein Ende haben. Jetzt wird individuell Unheil angerichtet!

Fabian schnappt sich das Portemonnaie mit der Visa Karte und verlässt seine Wohnung. Mit diesem kleinen Plastikstück lassen sich viele Schandtaten begehen. Marderpelze kaufen, Elfenbein, Stierhoden, um sie dann mit der Post zu verschicken! Am Bankautomaten wird er schmerzlich daran erinnert, dass das Leben ungerecht ist. Er hebt zehn Euro ab und stopft sie neben sein Herz. Dafür kann man sich nichts mehr kaufen. Lebensmittel für zwei Tage, höchstens. Oder einen Goldfisch. Oder … einen Goldfisch.

Im Tierwarenladen zeigt er mit dem Finger in die Tiefen des Aquariums: Das dickste Exemplar für meine Braut, bitte; und bekommt es in einer Plastiktüte daher gereicht. Eine rote Liebesschleife hält das Bündel zusammen, der Verkäufer hatte drauf bestanden. Bei jedem Schritt, den Fabian sich wieder seiner Wohnung nähert, schwappt das Tier gegen die Plastikwände. „Halt still, Haifischfutter", murmelt er. Unter einer rostigen Pfanne werde ich dich zerquetschen und nach Finnland verfrachten.

Das Wasser ist in wenigen Sekunden im Abfluss der Badewanne verschwunden, das Frachtgut hingegen zappelt. Fabian schlägt viermal zu. Dreimal daneben. Danach löffelt er den Goldfischbrei in ein kleines Paket und frankiert es.

Mit einem förmlichen Brief wird er am folgenden Tag ins Postgebäude bestellt. Verdammter Rechtsstaat. Autos voller Prostituierten werden über Grenzen geschmuggelt, geschlachtete Schweine tonnenweise über Autobahnen gejagt, sensible Daten gesendet, Drogengelder verschoben, aber ein toter Goldfisch –

Fabian kramt seinen besten Anzug hervor. Er will schließlich einen seriösen Eindruck bei den Postbeamten hinterlassen. Er begutachtet sich damit im Spiegel. Er sieht wie ein Massenmörder aus (Patrick Bateman), zieht den Anzug wieder aus, eine Stoffhose und einen Pulli an, sieht immer noch wie ein Massenmörder aus (wer?). Das Postgebäude, das er seit gestern nicht mehr betreten hat, ist immer noch ein U-Boot. Fabian schiebt sein Schreiben über den Empfang. „Kommissionen, drittes Stockwerk," befiehlt der Matrose mit dem steifen Kragen. Fabian begibt sich in den Aufzug und liest seine Vorladung wieder durch: Bitte innerhalb der folgenden zwei Arbeitstage bei der KfsfP melden. Er hat keinen Schimmer, was das bedeuten soll. Kommission für strafbare und fatale Post? Für schleierhafte aber fantasievolle Pakete. Für saublöde faschistische Propaganda? Auf jeden Fall ist sie sehr beliebt. Dreißig unsichtbare Kunden werden vor ihm drankommen, dreißig unsichtbare Kunden werden vor ihm Mitarbeiter mit Arbeit belästigen.

Fabian steuert auf einen unbequemen Stuhl zu, macht es sich so bequem wie möglich, das heißt, gar nicht, und wartet. Die Uhr, über dem Bild mit der Uhr neben dem Palmengewächs gegenüber seinen Füßen, tickt allenfalls alle fünf Sekunden. Angewidert steht er auf und wandert über fleckigen Teppichboden. Die Seele wollen sie ihm brechen, mit ihren Kommissionen, an jeder Bürotür steht eine andere rätselhafte Formel. So stellt er sich das Haus

der Geometrie, die Hölle vor. Am Ende des Flurs steht er auf einmal vor einer Mauer. Zu seiner linken Seite wird sein Weitergehen ebenfalls durch Ziegel versperrt, nur rechts eine Ausweichmöglichkeit. Er öffnet die Tür, betritt den Raum. Hinter einem Schreibtisch aus Glas befindet sich ein leerer Stuhl.

Nachdem Fabian sich fünf Minuten lang geräuspert hat und immer noch niemand erschienen ist, macht er sich über die Stempel her. Um keine Spuren zu hinterlassen, probiert er sie auf seinen Armen aus. Auf den meisten steht bloß „aufgegeben". Ja, ja, denkt Fabian boshaft. Ich werde es aufgeben, wie ein gesunder Mensch auszusehen, meine Liebe ist dahin, ich werde es aufgeben, diesen Unsinn verstehen zu wollen, und wenn sie mich zur Polizei schicken, werde ich auch aufgeben. So sieht es aus … Aus einer Nebentür (ebenfalls unsichtbar) kommt ein Postbeamter geschlurft. Er scheint daran gewöhnt zu sein, dass Leute uneingeladen in seinem Büro sitzen.

„Man hat mich hierher geschickt", stößt Fabian hervor und wedelt mit seinem Schreiben herum und zieht dann schnell den Pulli über die zugestempelte Haut.

„Zeigen Sie mir das doch mal her", antwortet der Beamte ruhig und liest das Dokument durch.„Das ist ja wieder typisch. Die Leute können nicht lesen und ich muss mich dann mit ihnen rumschlagen. Das

hier ist die KfsfB. Haben Sie denn einen Brief verschickt? Ich kann es Ihnen sagen: Haben Sie nicht. Die Kommission für schlecht frankierte Pakete befindet sich am anderen Ende des Flurs.“ Er schaut auf seine Armbanduhr. „Die haben vor fünf Minuten Feierabend gemacht. Da müssen Sie morgen wiederkommen.“

Am nächsten Tag findet Fabian wieder einen Brief aus Finnland im Kasten. Eine kleine Notiz in englischer Frauenschrift verfasst: Lost your heart. Fell out of my chest. No place to put it back, I’m sorry. Keinen Platz mehr in der Brust … Dann steck’s halt in die Hosentasche, aber lass es nicht liegen, wie totgefahrenes Wild! Fabian greift sich mit den Händen an den Kopf, kratzt so heftig an seinen Haarwurzeln, dass es bis zu den Ohren herunter knistert, und nichts mehr von seiner Gehirnexplosion zu hören ist. Dieses Unglück wird ihn noch seine ganzen Innereien kosten. Zerrissen betrachtet er sein Herz. Es liegt auf der Küchenablage, pumpt müde vor sich hin. Bei jedem Ausatmen röchelt und raschelt es: Schick ihr Wild! Totgefahrenes Wild! „Nächstes Mal“, flüstert Fabian leise. Erst muss der Fisch übers Baltische Meer.

Gegen Mittag geht Fabian wieder zur Post. Auf Anhieb ins dritte Stockwerk. Er macht sich auf eine Rüge und ein Bußgeld gefasst. Er muss 1,20 Euro nachzahlen und einen Zettel unterschreiben, der bestätigt, dass das Paket schwerer war als gedacht. „In vier Tagen wird es sein Ziel erreicht haben“, sagt der Beamte und zeigt ihm die Anzahl der Tage mit den Fingern an. Fabian fummelt zwei Euro aus seiner Brusttasche und reicht sie über den Schreibtisch. Er hat noch das Hemd von gestern an. Er versucht zu lächeln: „Den Rest können Sie behalten.“

Fabian hatte es sich selbst verboten, seinem besten Freund von der Misere zu erzählen – dieser hatte ihn mit Pauken und Trompeten vor blauäugigen Frauen gewarnt – aber jetzt wollte er gerne seine Stimme hören und seinen Whiskey trinken. Er schlurft zur Straßenbahn, steigt ein, setzt sich auf den einzigen freien Platz. Schaut dem Mädchen neben sich in die Augen: blau. War ja klar, denkt er, und schreibt sogleich eine Nachricht. Die Worte Eiswürfel und Männerfreundschaft tauchen darin auf. Seine Sitznachbarin schaut ihm ungeniert beim Tippen zu. Verflucht seien Städte, die so groß sind, dass man immer die Bahn nehmen muss, um jemanden zu sehen! Fabian verwandelt seine Finger in einen Knoten und schaut wie ein Tauber geradeaus. In seiner Zeichensprache heißt das, „Bin unguter Dinge, bitte nicht stören“. Anders weiß er sich nicht zu helfen.

Erst als das Mädchen anfängt zu philosophieren, wird er hellhörig. Sie zählt ihm eine Liste von Dingen auf, die nicht so schlimm sind: Das ist nicht so schlimm, und das ist nicht so schlimm, und das ist auch nicht so schlimm. Grober Unfug. Dennoch lässt Fabian sich die Liste eine Weile durch den Kopf gehen. „Was ist hiermit?“, fragt er kleinlaut, und hält ihr sein Herz hin. Das Mädchen betrachtet es aufmerksam.

„Hast du schon ein neues?“, fragt sie. „Ein kleines“, sagt Fabian. „Dann ist es auch nicht so schlimm“, meint das Mädchen. Fabian steckt es wieder ein. Den Whiskey wird er sich trotzdem gönnen.

Goldfischbrei

Nora Wagener
Larven
Hydre Editions, Oktober 2016.
ISBN 978-99959-938-3-2; 15€

Perspektive(n)

20 Jahre Desdemonia

Luc Belling

Wenn man in Luxemburg an etablierte und altgediente Musiker und Künstler denkt, dann fallen den meisten wohl illustre Namen wie z. B. Fausti, Cool Feet oder natürlich Serge Tonnar ein – allesamt ehemalige und aktuelle kommerziell erfolgreiche (für luxemburgische Verhältnisse!) Künstler, die ein übergreifendes Mainstream-Publikum ansprechen, von Teenager (bei Fausti und Cool Feet wohl eher aus Retro-Trash-Gründen) bis hin zu Senioren.

Copyright: De Schluck

In dieser Ausgabe von Perspektive(n) wird der Fokus aber abseits des Mainstream-Musikgeschmacks des Otto-Normalbürgers gelegt und eine, wenn nicht sogar die, Instanz des Death-Metals der luxemburgischen Szene näher beleuchtet: Desdemonia. Perspektive(n) hat sich anlässlich des zwanzigjährigen Bestehens mit der Band getroffen, um mit ihr in Erinnerungen zu schwelgen, aber auch um einen Blick in die Zukunft zu werfen.

Desdemonia, das sind die Gebrüder Tom (main vocals und Bassgitarre) und Marc Dosser (Gitarre und backing vocals), Tom Michels (Schlagzeug) sowie David Wagner (Gitarre). Für viele Leser wird dieser Name bzw. diese Band absolutes Neuland bedeuten, doch innerhalb der luxemburgischen Metal-Szene kann man schon getrost von einheimischen Pionieren in diesem Musik-Genre sprechen, die bereits mit einigen international und kommerziell bekannten Gruppen zusammen die Bühne teilen durften, wie z. B. Apocalyptica, In Extremo, Heaven shall burn und Die Apokalyptischen Reiter. „Diese Erfahrungen gemacht und mit diesen Bands zusammen auf der Bühne gestanden zu haben, hat uns extrem reifen lassen. Über die Dauer von zwanzig Jahren unzählige Konzerte und Festivals im In- und Ausland spielen zu dürfen, macht uns sehr glücklich und stolz. Wir sehen uns selbst auch am ehesten als eine Live-Band; wir können uns am besten auf einer Bühne, vor Publikum entfalten, das im Idealfall mitgeht und kräftig mit den Köpfen bangt", erzählt Tom Michels, der Drummer der Band und fügt dann leicht nostalgisch hinzu: „Wer hätte das gedacht, als wir 1994 das erste Mal zusammensaßen, dass Desdemonia für uns persönlich so eine Success Story wird".

In der Tat reicht der Ursprung von Desdemonia weit zurück in die Gefilde des ominösen Campus Geesseknäppchen, wo sich nach und nach die Puzzleteile der damals kreierten Schülerband zusammengefügt haben: „Da die Metal-Szene auf dem Campus Geeseknäppchen recht überschaubar war, kannte man sich untereinander und so fand sich Desdemonia recht schnell. Zuerst tat ich mich mit Tom Michels zusammen und einige Monate später stießen dann mein Bruder Tom sowie Stephano De Angelis dazu, wobei letzterer bis 1998 in der Band war. So entstand in recht kurzer Zeit Desdemonia", resümiert Marc Dosser die Gründung der Gruppe, wobei Tom Michels noch eine unterhaltsame Anekdote über den Ursprung des ungewöhnlichen, aber doch sehr einprägsamen Bandnamen preisgibt: „Im Laufe der Jahre kursierten und kursieren noch immer einige sehr interessante Gerüchte bezüglich des Bandnamens, von altgriechischen, mythologischen Tragödien, über eine Referenz zu Shakespeares Othello bis hin zu mephistophelischen Ursprüngen kam alles vor, so dass es schon fast peinlich ist den eigentlichen Verlauf der Dinge offenzulegen". Und so kommt Tom Michels auch nicht ohne ein schelmisches Schmunzeln aus, als er erklärt, dass Marc und Stephano während einer Informatikstunde gemeinsam am Computer saßen und Marc meinte, dass der Schrifttyp "Desdemona" eigentlich viel cooler klingen würde, wenn man noch den Buchstaben 'i' dazwischen einfügen würde; Recht sollte er behalten mit dieser Annahme und schon war der Bandname gefunden!

Die ersten Bandproben sind den beiden auch noch gut in Erinnerung geblieben: Sie fanden, wie es sich für eine Schülerband gehört, zu Hause bei den Eltern statt – in diesem Fall in Frau Michels Waschküche, die (Frau Michels und die Waschküche!) die ersten musikalischen Gehversuche der Gruppe akustisch über sich hat ergehen lassen müssen. Und da damals noch Aufnahmen auf Kassetten gemacht wurden, existieren noch heute historische Aufzeichnungen, in denen das rhythmische Gesumme des Waschmaschinenschleudergangs den Takt der Death-Metal-Lieder mitbegleitet. Anfangs musste sich die Gruppe zuerst einmal menschlich und musikalisch finden, um ihren Schulalltag mit Desdemonia mehr oder weniger in Einklang zu bringen. Zu Beginn wurde ein- bis zweimal wöchentlich in besagtem Waschraum geprobt, wo die Band versuchte, ihre musikalische Identität zu definieren; sie versuchten die Musik zu spielen, die sie selber gerne hören möchten und nach und nach schälte sich ein eigener Stil heraus, dem die Gruppe bis heute in gewisser Weise treu geblieben ist: „Wir spielen eine Form von Death-Metal, der schnell und brutal sein kann, durchaus aber auch im Mid-Tempo-Bereich rocken kann sowie melodische Passagen besitzt. Wir haben unseren Stil recht schnell gefunden und

Copyright: Desdemonia

sind ihm im Grunde bis heute treu geblieben, auch wenn sich unsere Musik seit der Anfangszeit stark verändert bzw. weiterentwickelt hat“, erklärt Tom Michels die musikalische Ausrichtung von Desdemonia.

Die Anfänge von Desdemonia

Im Dezember 1996 hatte die Band dann ihren ersten Auftritt, direkt im hauptstädtischen Atelier, als sie mit Pagan Lorn und Dreams of Nabid spielten. Da sich die Gruppe selbst primär als Live-Band sieht, die ihre Energie aus dem Kontakt mit dem Publikum zieht, ist es nicht verwunderlich, dass viele unvergessliche Geschichten und Anekdoten von der Zeit auf Tour geblieben sind; so wurde z. B. bei einem Auftritt in Frankreich einer ihrer eigenen, Marc Dosser, bei der Heimreise vergessen. In Zeiten als nicht jeder ein Smartphone in der Tasche hatte, war die Kommunikation komplizierter, aber glücklicherweise ist irgendwann während der Rückfahrt das fehlende Bandmitglied aufgefallen und so machte die Gruppe kehrt. Legendär bleibt zudem natürlich die Erinnerung an den 15 Jahre-Desdemonia-Auftritt in der Kulturfabrik, als man vor einer vollen Kulisse spielte. Befragt nach dem wohl skurrilsten Auftritt erzählen Dosser und Michels schmunzelnd von einem Konzert in Charleroi: „Wir sollten nach einer Reggae-Party auftreten, also warteten wir im Publikum, bis der Auftritt vorbei war. Als wir dann an der Reihe waren, sind wir quasi auf der Bühne eingeschlafen. In der Luft lag soviel THC von dem vorigen Konzert, dass man einen ausgewachsenen Ochsen damit hätte betäuben können.” schildert Tom Michels die äußerst entspannte Atmosphäre an dem Abend.

Insgesamt können beide dem oftmals falschen Klischee von Metal-Konzerten, auf denen es brutal und unzivilisiert zugeht, absolut nicht zustimmen – vielmehr scheint es, als ob die Außenperspektive auf viele langhaarige Männer, die headbangen, oft falsch interpretiert wird. Das Publikum bleibt zumeist friedlich und Schlägereien sind die absolute Ausnahme. „Wir haben mittlerweile weit über 200 Konzerte gespielt, und im Grunde ist nie was Größeres schiefgelaufen. Natürlich gibt es das ein oder andere Konzert, wo es schon mal rauer abläuft mit intensiveren Pogo-Einlagen, aber an sich sind Metal-Konzerte ziemlich gesittet und heutzutage zudem sehr professionell organisiert.“, berichtigt Marc Dosser das häufig falsch dargelegte Image von der Metal-Szene.

Veränderungen und Ausblick in die Zukunft

Allgemein hat sich im Verlauf der letzten zwanzig Jahre einiges für Desdemonia verändert, sowohl musikalisch als auch privat. In den 90er und frühen 2000er Jahren wurde sehr viel herumexperimentiert mit dem Ton und allgemein war alles rudimentärer. Heute ist es auch für Amateur-Bands ohne Riesenbudgets möglich, durch technologische Hilfen besser zu klingen (man bedenke nur, wie einfach es heutzutage wäre den Schongang der Wachmaschine herauszufiltern). Zudem hat sich auch der gesamte Bereich der Konzertorganisationen und der der Vermarktung grundlegend verändert. Früher wurden in der Band Konzertflyer und -poster hergestellt, die dann auf Kneipentouren verteilt und aufgehängt wurden. Heute wird ohne großen Zeitaufwand via Facebook ein viel größeres Publikum über Konzerte oder sonstiges informiert.

Dies entspricht natürlich nicht mehr dem nostalgischen Flair von damals, aber aus der Schülerband sind mittlerweile gestandene berufstätige Männer geworden: „Man hat natürlich nicht mehr so viel Zeit, als in Schul- und Studiumszeiten und deshalb muss man sich besser organisieren. Zugleich stehen beide Welten aber absolut nicht in Widerspruch. Ich kann noch immer am besten von der Arbeit abschalten, wenn ich hinter meinem Schlagzeug sitze. Es ist zudem sehr interessant zu sehen, welche Affinitäten meine noch kleinen Kinder bereits zur Musik entwickeln, auch wenn unsere Geschmäcker noch weit auseinanderliegen” erklärt Familienvater Michels den Spagat zwischen Beruf und Desdemonia.

Grund zur Sorge, dass die Band sich aufgrund des Alltagsstress auflösen wird, muss man sich daher nicht machen, da das Quartett noch immer mit sehr viel Herzblut an ihrer Musik arbeitet, um sich immer weiter zu entwickeln. Zurzeit nehmen sie an einer Tournee zusammen mit belgischen Bands teil und in den kommenden Monaten stehen Aufnahmen zur einer neuen CD an. Zudem fühlen sie sich innerhalb einer gut aufgestellten Metal-Community in Luxemburg gut aufgehoben: „Die Szene ist stark und zugleich stark unterschätzt. In Luxemburg gibt es viele exzellente Bands. Es existiert ein lebendiges Umfeld, das momentan vielleicht so groß und vielfältig ist, wie noch nie” beschreibt Marc Dosser den Spaß, den die Vier auch heutzutage noch immer beim Musizieren haben. So sind Desdemonia dann momentan auch dabei nach Same (1996), Paralyzed (2001) und Existence (2010) an einem neuen Album zu schreiben und die Gruppe kuckt voller Zuversicht, aber auch Spannung in die Zukunft: „Es ist jedenfalls jetzt schon ein sehr großes Privileg, so lange Musik machen zu dürfen. Danke an alle, die uns über die Jahre begleitet haben und an die früheren Bandmitglieder Stephano und Oli Scheek“, resümiert Tom Michels zum Abschluss des Interviews noch seine Gefühlslage.

Man kann sich demnach weiterhin auf Desdemonia freuen – sowohl auf der Bühne als auch über neues CD-Material. Perspektive(n) wünscht der Gruppe weiterhin viel Erfolg, aber vor allem Spaß.

Weitere Informationen zur Band:
www.desdemonia.net und https://www.facebook.com/desdemonia-band/

Livres

Von Zombies, Einhörnern und Eidechsen: Forgiarinis schräges Leben nach dem Tod

Jeff Schinker

Seit ungefähr einem Jahr scheint Tullio Forgiarini der schreibwütigste aller Luxemburger Autoren zu sein. Auf eine überarbeitete Version seiner „Ballade de Lucienne Jourdain“ (Hydre Éditions) folgten Schlag auf Schlag „De Ritter an der Kartongsrüstung“ (Kremart Éditions), ein Beitrag zum „Impossible Readings“ Projekt (Hydre Éditions), das im T.O.L. aufgeführte Theaterstück „Du ciel“ und nun auch Forgiarinis neuestes Romanprojekt, das vom Verleger als Mischung zwischen Familiendrama und Fantasy gekennzeichnet wird.

„Lizard Queen“ erzählt das Schicksal von Mona Biblisch, einem siebzehnjährigen, blauhaarigen Mädchen, das Einhörner liebt und am Anfang seiner Erzählung feststellen muss, dass die Trauergemeinschaft, die sich um den Priester mit der „Leierkastenstimme“ versammelt hat, ihretwegen da ist. Nach dem Begräbnis muss sie sich erst an ihren neuen Zustand gewöhnen – als frisch Verstorbene fühlt sie natürlich immer weniger, ihre Ex-Mitmenschen können durch sie durchlaufen – und sich aufgrund von „Klärungsbedarf“ erstmal zum „Zentrum“ begeben. Dort wird dann entschieden, ob sie denn jetzt in den Himmel oder die Hölle darf. Und das obschon Mona, die ironischerweise Biblisch mit Nachnamen heißt, als bekennende Atheistin überhaupt nicht an diesen „Sch…“ glaubt – als ob ihr Name Programm wäre, ihr Schicksal quasi genetisch-ontologisch schon besiegelt wäre. Begleitet von einem Driver, der sie zur richtigen Abteilung des Jenseits chauffieren soll, und einem an ihre „Petzibücher“ erinnernden Zombie erfährt Mona nach und nach, dass jeder Mensch sein ganz eigenes Jenseits zusammengestellt bekommt (oder zusammenstellt), dass der Teufel Arnold heißt und mit Halbglatze und Pferdschwanz wie ein alternder Metalfan oder der Comicverkäufer aus den Simpsons aussieht und, wie soll es anders sein, ihre Vergangenheit sie rapide einholt – auch nach dem Tod ist sie den verstorbenen Vater John, die alkoholische Mutter Tess und den zur Pädophilie neigenden Stiefvater André nicht ganz los.

Man findet hier alle Idiosynkrasien des Autors wieder, weshalb man sich in Monas fiktionalem Jenseits trotz aller unnatürlichen Elemente sehr schnell zurecht findet: das unbestimmte fiktionale „Du“, das

Mona immerzu anredet erinnert an die narrative Konfiguration der „Ballade de Lucienne Jourdain“, das Familiendrama rund um ein schwieriges Elternhaus, jugendlichen Frust und unvorteilhafte soziale Bedingungen sowohl wie der Untertitel („Eine limbische Liebeschronik“ für Lizard Queen, „Eng Lëtzebuerger Liebeschronik“ für Amok) reihen diesen Roman in dieselbe Familie wie Amok ein, das Eintauchen in eine für Forgiarini ungewohnte Sprache fand man bereits im Impossible Readings Band und das Spiel mit den paraliterarischen Elementen der Fantasy skizzierte bereits der Kurztext De Ritter an der Kartongsrüstung. Wenn man aber über diese familiären Eckpfeiler hinwegsieht, findet man schnell andere Referenzrahmen und Bezugsquellen: die Story um das Ableben eines jungen Mädchen erinnert an Alice Sebolds Lovely Bones, das Spiel mit Himmel und Hölle an Jean Echenoz brillantes Au piano, die Beschreibung der Totenwelt an „L’Aleph“ von Borges oder das Durchqueren vom Bardo Thödol in den Romanen von Antoine Volodine. Das Wiedereinschleusen von Toten in der realen Welt ohne das Letztere sich wirklich ihres Dahinscheidens bewusst werden findet man schlussendlich unter genau dieser Form in Will Selfs How the dead live. Das Auflisten dieser Familienähnlichkeiten im Sinne von Ludwig Wittgenstein zeigt auf, dass Lizard Queen reichhaltiger ist als die bloße Kreuzung zwischen Fantasy und Familiendrama, die das Werk oberflächlich zu sein scheint. Forgiarinis neuester Roman reiht sich vielmehr in diese Reihe von Werken ein, die Forscher Francis Berthelot „fictions transfuges“ benannt hat und eine ganze Schule von Narratologen als „unnatürliche Erzählungen“ definiert hat. Eine unnatürliche Erzählung zeigt eine unmögliche Situation auf, ganz gleich ob die Unmöglichkeit nun semantisch, formal, oder narrativ ist. Viele dieser Fiktionen bedienen sich zwar aus der von Science-Fiction- oder Fantasywerken erstellten Trickkiste, spielen aber meist mit diesen Versatzstücken, lösen sich nie ganz von einer Auseinandersetzung mit dem Hier und Jetzt die den mimetischen Roman kennzeichnet und pendeln zwischen Paragenre und einer ganz eigenen fiktionalen Welt, die sich jeglichen Genre-Automatismen verweigert. Neben der manchmal doch zu klischeehaften Darstellung der jugendlichen Unsicherheiten der Erzählerin, die den Roman manchmal in die „Young Adult“-Sparte abdriften lässt und es Forgiarini erlaubt, über (seltene) stilistische Patzer hinwegzutrösten, sind es in der Tat die Inszenierung des Unnatürlichen und das Spiel mit den Genreklischees, die Lizard Queen empfehlenswert machen. Indem sie eine unmögliche Situation erforscht – hier das Narrativ einer Toten – erlaubt die unnatürliche Fiktion uns nämlich, eine vorstellbare, aber nicht erlebbare Situation auszuleuchten und so das rein Mimetische hinter uns zu lassen ohne die vom Realismus entbundene Vorstellungskraft eskapistischen Drängen zu unterstellen. So thematisiert die Idee eines „ganz persönliche[n] Jenseits“ hier das Leid des Solipsismus, der Unmöglichkeit, aus seiner körperlichen Hülse auszubrechen, aus seinen Gedanken auszusteigen auf eine Art und Weise, wie ein zu sehr im Realismus verankerter Roman es nicht hätte darstellen können. Der Roman skizziert wohl deshalb eine Liebesidylle mit dem Driver, da dieser Gedanken lesen kann und so als einziger das komplexe Innenleben der traumatisierten Mona verstehen kann. Diese lernt gegen Ende folglich, dass es vielleicht in dieser Story gar nicht so sehr um sie ging – und stellt dies nicht narzisstisch-traumatisiert, sondern altruistisch-erleichtert fest.

Tullio Forgiarini – Lizard Queen. Eine limbische Liebeschronik. 127 Seiten. Éditions Guy Binsfeld. ISBN: 978 – 99959 – 42 – 11 – 3.

Chroniques parisiennes

Hommage à François Roustang

Clotilde Escalle

François Roustang s'est éteint le 23 novembre 2016, à l'âge de 93 ans. A ceux qui voulaient l'entendre, il disait qu'il attendait la mort, que c'était la seule échappée, ceci avec un sourire, en vous regardant droit dans les yeux. Il pouvait ajouter: ça suffit à présent. Ancien jésuite, philosophe, psychanalyste, hypnothérapeute, ses écrits interrogent les mystères de l'être humain.

Ayant connu Lacan, il s'est détourné de la psychanalyse lorsqu'il a compris la dépendance qui s'exerçait entre patient et analysant, notamment dans le contre-transfert souvent tu, et qui a pour conséquence l'aliénation psychique du patient qui ne sait comment s'en sortir sans rejouer à l'infini des conflits anciens, ceci avec la complaisance de l'analysant. François Roustang désirait s'échapper de tous les carcans.

L'ampleur de l'existence

Il m'est arrivé d'aller le voir comme on consulte un sage, un maître, dans la philosophie orientale. Pour la qualité du silence et l'ampleur de l'existence, une existence redonnée comme un espace hors temps, dans un instinct de vie qui ouvre l'être à ce qu'il a de plus intuitif et de plus animal. Si l'on sait faire jouer son instinct, „alors on ne se prend plus les pieds dans le même tapis", c'était son expression. En une séance il vous redonnait le monde, à condition de ne plus interroger vainement un passé tourné dans tous les sens, éculé. Il vous rendait en même temps à la lumière, à votre condition de mortel. Cette mort que nous voulons fuir et qui tôt ou tard nous rattrapera, il était essentiel que nous la regardions en face pour vivre dignement, dans le désir, sans discours égocentrique. Pour cela, s'asseoir dans un fauteuil et attendre avec lui que le quotidien se dénoue, dans cette hypnose qui tient de la transe, le mot fait peur alors qu'il ne recouvre que cet espace où l'on ne pense plus, ne parle plus, offert à une distance silencieuse qui nous redonne le fil de nos actes, des images de nous-mêmes comme un petit théâtre d'ombres dont il serait sain de s'éloigner. En une séance vous saviez ce qui était faux en vous, qui sonnait mal, et qui vous déroutait. J'ai vu François Roustang comme cela, environ une fois par an, pendant une dizaine d'années. Et deux mois avant sa mort, je lui disais combien sa démarche n'avait rien à voir avec celle des autres hypnothérapeutes. Il s'agissait d'être avec l'autre, dans un échange et un abandon sans commune mesure. Il me donnait la force vitale, à la condition de ne jamais me complaire dans le malheur ou l'exercice narcissique du bonheur. Savoir se réjouir, certes, mais avec ce regard posé sur l'infini, au lieu de se perdre dans les méandres d'un quotidien étriqué.

Je luis dois également la formule „faire sauter la clôture du monde", pas mal non comme thème de séance. Et c'est depuis ce fauteuil où je m'oubliais, chez lui, dans le silence et une certaine torpeur, que je retissais ma vie, refaisais le monde, ce monde dans lequel les gens qui venaient le voir prenaient une place juste, apaisée et vigilante.

Bon voyage!

François Roustang disait faire acte politique à sa manière, pour cette place juste que les patients s'assignaient dans le silence, éclairés par leur conscience. Car regarder la mort en face nous oblige à être sans concessions et, disait-il aussi, „d'une solitude absolue„. Ce qui ne nous empêche pas, bien au contraire, de rire et de danser, toute chose étant par nature éphémère. L'être humain a un fort pouvoir de digestion, cette vie qu'il digère en permanence, il ne faut pas l'entraver. Et si vous vous redressiez dans le fauteuil, si vous releviez la tête ou si vous vous détendiez, c'était le geste juste qui advenait physiquement et qui vous replaçait avec une belle évidence dans la vie. Tête haute, poitrine ouverte, décontracté.

François Roustang, sur le seuil, la dernière fois que je l'ai vu, m'a saluée d'un „bon voyage!", qui signifiait ce temps que je vivrai en usant d'instinct. N'a-t-il pas écrit: „(…) plus le solitaire se libère des liens présents, figés par les habitudes, c'est-à-dire plus il ose l'indépendance à l'égard de toutes ses certitudes ou plus il s'isole dans le vide de l'incertitude, plus alors il permet à la multitude des liens nouveaux de se faire jour. Il devient participant de la vie qui rejette ce qui est mort pour se frayer un passage vers le futur. La vie qu'il connaît alors se remplit des connexions qui l'envahissent; il y participe et, par là même, il les produit." (François Roustang, *Il suffit d'un geste*, éditions Odile Jacob, octobre 2004) Vous voyez, surtout à notre époque, de quel acte citoyen cela relève. Cesser d'être aliénés et établir nous-mêmes les liens qui nous intéressent!

François Roustang était un chaman des temps modernes, selon une philosophie orientale que nous avons délaissée et qui nous redonne l'individu dans son contexte, hors religion, entre ciel et terre. François Roustang m'a appris la puissance d'affirmation du désir, la force de l'instant présent. Et à mon tour, avec cette belle ampleur qu'il m'a apprise, en l'en remerciant, je lui souhaite un „bon voyage"! Et je m'imprègne désormais de cette essence si subtile de l'existence en lisant les nombreux ouvrages qu'il nous a laissés.

Der Dirigent Daniele Gatti im Gespräch (Teil 1)

„Musik machen ist wie Bergsteigen.“

Alain Steffen

Kulturissimo: Daniele Gatti, Sie sind eben zum neuen Chefdirigenten des Concertgebouw Orchestra berufen worden und treten dort die Nachfolge von Mariss Jansons an. Ein entscheidender Posten in der Karriere eines Dirigenten?

Daniele Gatti: „Ich mag die Bezeichnung Karriere nicht besonders. Karriere und Musik, Karriere und Kunst, das passt für mich nicht zusammen. Karriere ist doch immer ichbezogen und das sollten wir Musiker, die ja sozusagen im Auftrag der Komponisten handeln und ihre Musik nach außen tragen, wirklich nicht sein. Wir sind eigentlich nur Vermittler, nichts weiter. Was nun die Stellung beim Concertgebouw betrifft, so empfinde ich sie als einen Punkt einer konsequenten verlaufenden musikalischen Entwicklung. Rückblickend kann ich sagen, dass ich immer zur richtigen Zeit auch das richtige Orchester hatte. Ich habe mit 12 Jahren angefangen, Musik zu studieren und dieses Studium mit fünfundzwanzig beendet. Mit 18 Jahren habe ich zum ersten Male dirigiert, meistens kleine Ensembles, Kammerorchester und Streichorchester, deren Musiker meine Freunde und Mitstudenten waren. Das habe ich bestimmt sechs, sieben Jahre lang gemacht. Erst dann habe ich einen ersten festen Vertrag bekommen und habe dann immer einen Schritt nach dem anderen gemacht. Zuerst war ich beim Orchester I Pomeriggi Musicali einem Kammerorchester aus Mailand, das kurz nach dem Krieg gegründet wurde und unter anderem von Abbado, Bernstein, Giulini und Celibidache dirigiert wurde. Mit dreißig wurde ich dann musikalischer Leiter des Santa Cecilia, wo ich fünf Jahre blieb, dann wechselte ich für weitere zehn Jahre zum Orchestra del Teatro Comunale di Bologna, danach leitete ich 13 Jahre lang das Royal Philharmonic Orchestra, acht Jahre das National de France, ich war drei Jahre Chefdirigent in Zürich und jetzt Chefdirigent in Amsterdam. All diese Orchester waren sehr wirklich für meine Entwicklung als Musiker und ich habe in all den Jahren auch nie das Bedürfnis verspürt, woanders sein zu wollen. Ich habe nie bewusst darauf hingearbeitet, mehr zu bekommen. Alles hat sich sehr natürlich entwickelt und jetzt bin ich sehr, sehr glücklich mit diesem fantastischen Posten beim Concertgebouw. Und ich glaube jetzt sagen zu können, dass ich auch die notwendige Reife für diesen anspruchsvollen Posten habe“

„k“: Wenn man sich aber heute die Dirigentenlandschaft mit jungen und sehr jungen talentierten Dirigenten auf wichtigen Posten ansieht, dann muss man sich unweigerlich die Frage nach dem Stellungswert des Reifeprozesses stellen.

D.G.: „Talent ist nicht alles. Talent kann aber niemals die Entwicklung, den Lern- oder Reifeprozess ersetzen. Sicher, das Talent kann Türen öffnen und Möglichkeiten schaffen, aber am Ende ist es der Arbeitsprozess, der konkrete Umgang mit der Musik, der entscheidend ist und zum Reifen eines Künstlers beiträgt. Man kann viel über die italienische Musik- und Kulturpolitik streiten, die Vorbereitung eines Dirigenten ist aber exemplarisch. Hier lernt man das Handwerk und die theoretischen Grundlagen des Dirigierens von der Pike auf. Den italienischen Dirigenten alleine auf die Oper reduzieren zu wollen, ist ein Klischee, das ebenso falsch wie unsinnig ist. Es ist ein grosser Unterschied, ob man das Handwerk des Dirigierens wirklich erlernt hat oder ob man plötzlich als Instrumentalist zum Quereinsteiger wird. Die mentale Struktur, das Begreifen und Analysieren einer Partitur lernt man im Studium. Deshalb gibt es auch nur sehr wenige Solisten wie Daniel Barenboim, die auch hervorragende Dirigenten sind.“

„k“: Und das Repertoire spielt doch sicher auch eine Rolle.

D.G.: „Natürlich, als ausgebildeter Dirigent hat man Erfahrungen in vielen Stilrichtungen. Man weiß, wie man das Handwerk anzuwenden hat. Als Solist hat man vielleicht das Können, Werke des einen oder anderen Komponisten auch zu dirigieren, aber dann ist es auch schon vorbei. Ein Solist der einen guten Mozart dirigiert, muss nicht unbedingt ein guter Mahler-Dirigent sein oder ein Werk von Pierre Boulez aufführen können. Wissen Sie, Musik hat sehr viel mit Respekt zu tun. Respekt vor dem Werk eines Komponisten, Respekt vor den Musikern und Respekt vor dem Publikum. Verschiedenes soll man einfach nicht machen, auch wenn man einen bekannten Namen trägt. Als Musiker muss man lernen, nein zu sagen. Zu merken, wenn man für eine Aufgabe noch nicht bereit ist. Und gerade hier machen viele Dirigenten einen Fehler. Sie führen ein Werk auf und das Konzert wird zum Erfolg. Nun heißt es aber, auf diesem Niveau weiterarbeiten und da scheitern dann viele. Auch wenn ich eine 1. Symphonie von Gustav Mahler sehr erfolgreich dirigiert habe, bedeutet das noch lange nicht, dass ich

eine Siebte oder Neunte beherrsche. Als Dirigent muss man sich zuerst ein solides Grundwissen erarbeiten, erst dann ist man reif für das Konzert und für die damit verbundenen Erwartungen."

„k": Kann man als international bekannter Musiker den Erwartungen eigentlich noch gerecht werden?

D.G.: „Ich bin jetzt 54 Jahre alt und muss sagen, dass ich noch das Glück hatte, mich in einer Zeit zu entwickeln, wo die Medien noch nicht so omnipräsent waren. Trotz aller Vorteile, die uns Skype, Internet und facebook bringen, so setzen sie die Künstler doch enorm unter Druck. Wir durften uns Zeit lassen, ja, wir durften auch Fehler machen und wir durften aus diesen Fehler lernen. Wenn Sie heute als bekannter Künstler einen Fehler machen, dann weiß das gleich die ganze Welt. Und jeder Fehler wird somit enorm aufgebauscht und erhält eine Wichtigkeit, die ihm einfach nicht zusteht. Früher hatte man Glück, Fehler machen zu dürfen. Heute hat man leider das Pech, einen Fehler gemacht zu haben. Ich habe mein Debut beim Concertgebouw mit 42 Jahren und bei den Wiener Philharmoniker mit 43 Jahren gemacht. Für mich war das damals der richtige Zeitpunkt, für einen jungen, aufstrebenden Dirigenten von heute ist ein Debut mit Anfang vierzig bereits sehr spät. So ändern sich die Zeiten."

„k": Also doch besser sich Zeit nehmen als sich zu schnell verführen zu lassen.

D.G.: „Musik machen ist wie Bergsteigen. Ich selber bin ein großer Freund der Berge. Schauen Sie, wenn ich zu Gipfel will, beginne ich meinen Aufstieg im Bewusstsein meiner Kräfte und meiner Möglichkeiten, plane Pausen ein, wo ich rasten und verweilen kann und wenn ich dann nach vielen Stunden den Gipfel erreiche, habe ich vieles gesehen, vieles erlebt. Und ich bin glücklich, diesen Weg gegangen zu sein. Viele neben aber heute den Helikopter oder die Seilbahn um zu Gipfel zu kommen. Oft wird ihnen dann schlecht, weil der Aufstieg zu schnell war und Schwindelgefühle aufkommen. Das Resultat ist zwar das Gleiche, aber der Weg, die Erfahrungen sind ganz andere. Ähnlich ist es beim Werdegang eines Dirigenten. Mann soll jede einzelne Etappe genießen, dann wir die Freude, den Gipfel erreicht zu haben, nochmals so schön sein. Und mit dieser Freude und mit der langsamen Anpassung meines Körpers kann ich lange auf dem Gipfel bleiben... ."

„k": Also der Weg als Ziel?

D.G.: „Sicher. Und sich dabei Zeit nehmen und sich Zeit lassen! Heute muss alles schnell, schnell gehen. Heute dirigiere ich hier, morgen da, übermorgen wieder woanders, für heute muss ich schnell dieses Werk vorbereiten, für morgen jenes und für

übermorgen wieder ein anderes. Zeit für das Vertiefen wird immer weniger und somit kostbarer. Natürlich müssen wir uns alle diesem Lebensgefühl irgendwie anpassen, aber wir müssen aufpassen, dass es nicht auf Kosten unserer Arbeit geht. Deshalb ist Nein sagen gerade heute so wichtig!"

„k": Aber ist es nicht so, dass gerade die großen Wettbewerbe dieses Schnelle fördern? Welcher Preisgewinner hat denn schon ein Repertoire, mit dem er auf den internationalen Bühnen längerfristig bestehen kann?

D.G.: „Das ist vollkommen richtig, aber es ist nicht die Schuld der Wettbewerbe, die ja nur eine Momentaufnahme sind. Es ist die Schuld der PR-Manager, der Agenturen und der Medien, die einen neuen, wenn möglich attraktiven Künstler sehr schnell vermarkten wollen. Zwei Dinge sind da sehr wichtig. Erstens, eine solide Ausbildung, die den jungen Künstler zudem Selbstverantwortung und Respekt lehrt. Zweitens, eine weise Person, die ihn in solchen Situationen klug berät, nämlich einen Schritt nach dem anderen zu machen. Auch hier wieder: Talent ist nicht alles, Musikmachen braucht eine intelligente und reife Voraussicht."

„k": Und aus diesem Blickwinkel heraus entwickelt sich dann auch eine Interpretation?

D.G.: „Ja, auch das hat wieder mit Reife und Wissen zu tun. Wenn ich ein Werk verstehe, dann kann ich mir die Freiheit nehmen, dem Publikum meine Deutung davon zu zeigen. Aber um zu interpretieren muss ich wissen, ich muss einen ganzen Entwicklungsprozess hinter mir haben. Dann entsteht musikalische Freiheit, nämlich das, was die Musik lebendig macht und somit das, weshalb ich dirigiere und weshalb Sie ins Konzert gehen. Unsere Aufgabe ist es, Denkanstöße zu geben und Gefühle zu vermitteln, nicht unbedingt alles richtig zu machen. Denn was ist schon richtig? Was ist schon stimmig? Musik erlebt jeder für sich und jeder hat seine eigene Erwartungen, seine eigene Art und Weise, Klang zu erleben. Nur, wir als Interpreten müssen uns hundertprozentig hinter das stellen, was für uns in diesem Moment die musikalische Wahrheit ist, wissend, dass sie in ein paar Jahren wieder ganz anders sein wird. Doch gerade das, ist ja das Wunderbare an der Musik. Wir entdecken jedes Mal, wenn wir sie aufführen oder hören etwas Neues. Und bei 1.500 Leuten im Konzertsaal macht das 1.500 verschiedene Hörerlebnisse. Da gibt es nicht die einzig wahre Interpretation. Und wenn, dann nur für den Einzelnen und vielleicht für diesen einen Moment."

„k": In wieweit hat sich Ihr persönlicher Bezug zur Interpretation verändert?

D.G.: „Ich denke, früher war sie stärker von der Textur beeinflusst. Im Moment erlebe ich die Musik viel stärker als ein Raum, wo sich Klang und Gefühl entwickeln können und mich als Interpreten als denjenigen, der die Musik in diesen Raum führt. Und hier erreicht sie dann eine quasi metaphysische Kraft. Meine Interpretationen sind momentan nicht mehr so streng an die Partitur gebunden, obwohl sich die Musik immer in einem gewissen richtigen Rahmen abspielen muss. Es gilt Raum und Zeit in ein ideales Gleichgewicht zu bringen."

„k": Aber oft kommt das Publikum mit einer vorgefassten Meinung ins Konzert.

D.G.: „Ja, leider. Denn das verhindert das Eintreten in diesen freien Raum, wo alles möglich ist. Der Großteil der Zuhörer kennen die Partitur nicht, verlassen sich also auf ihr eigenes Gefühl und ihre eigene „innere Richtigkeit", die meistens von einer perfekten CD-Aufnahme herrührt. Wir wissen aber, dass mehrmals korrigierte Studioaufnahmen niemals den Gegebenheiten eines Konzerts entsprechen. Diese „innere Richtigkeit" hat sehr viel mit Nostalgie zu tun, mir prägenden Erlebnissen aus unserer Jugend, mit dem Klang der Karajan-Aufnahmen. Aber ich denke, wenn man als Interpret überzeugende Arbeit leistet, dann kann man auch einem offenen Publikum neue Interpretationswege und Klangräume zeigen."

(Fortsetzung folgt in der nächsten kulturissimo-Nummer)

Rainy Days 2016

Zwischen Konstruktion und Bauchgefühl

Martin Möller

„Into the wild“ – das Motto im diesjährigen Luxemburger Neue-Musik-Festival „rainy days“ war Programm. Statt sich nur auf die Konzertsäle der Philharmonie zu beschränken, veranstaltete man Events auswärts – auf einem Müllplatz, in einem verfallenen Hotel, auf dem „Bock“-Felsen, auf dem Luxemburger Theater-Parkplatz. Freilich war dieses mutige Konzept auch mit Risiken verbunden.

Das Eröffnungskonzert nahm sich aus wie ein Signal. Luxemburgs Philharmonie hatte den Start zum Neue-Musik-Festival, den „rainy days“, in ein traditionelles Abo-Konzert verpackt. Wer zu „Berlin-Helsinki“ aus der „Aventure“-Reihe des Orchestre Philharmonique (OPL) ging, wurde damit automatisch Zeuge der „rainy-days“-Eröffnung.

Die Absicht ist klar: Neue Musik sollte ins Gesamtprogramm der Philharmonie und in die kulturelle Lebenswirklichkeit der Konzertbesucher aufgenommen werden, statt als eine Art Raumschiff ein teils freundlich begleitetes, teils nur geduldetes Eigenleben zu fristen. Deutlicher als bisher wurde in der Eröffnung der Wille manifest, Besucher des Festivals da abzuholen, wo sie stehen.

Detailreiches und expressives Dirigat. Ilan Volkov, Leiter des Orchester Philharmonique bei der Eröffnung „Berlin-Helsinki“.

Ansehnliche Resonanz

Immerhin kamen zum Start im Großen Saal der Philharmonie etliche hundert Musikfreunde, die den Mittelbereich weitgehend füllten – eine für Neue Musik ansehnliche Resonanz.

Künstlerisch fand die Eröffnung zudem auf bemerkenswert hohem Niveau statt. Nur scheinbar dominierte im Programm ein nostalgischer Vergangenheitsbezug. Selbstverständlich kann die Siebte von Sibelius nicht als Schlüsselwerk der Moderne gelten. Auch die Komposition „Kraft“ von Sibelius-Preisträger Magnus Lindberg mit dem OPL unter Ilan Volkov und Lindbergs eigenem Toimii-Ensemble nahm sich in diesem Kontext zunächst nur aus wie ein Relikt der 1980er Jahre. Bei näherer Betrachtung schälten sich freilich zwischen den nur scheinbar gegensätzlichen Werken erstaunliche Konvergenzen heraus. In der spätromantisch-vielschichtigen Anlage der Sibelius-Sinfonie bereitet sich ein musikalischer Paradigmenwechsel vor: die schrittweise Ablösung thematischer Prozesse durch Klangflächen-Wechsel. Was bei Sibelius angelegt ist, führt Lindberg dann mit großer Entschiedenheit aus. „Kraft“ ist ein echtes Klangflächen-Werk. Klang-Ebenen aus Instrumentalgruppen auf der Bühne und dazu im gesamten Auditorium ergänzen sich, kontrastieren, konkurrieren und verdrängen sogar einander. Entwicklung vollzieht sich nicht mehr in Themen und Motiven, sondern in Flächen, die durch Raum, Farbe, Dichte und Lautstärke definiert sind. Und weil der expressiv und detailliert dirigierende Volkov das OPL offenbar sorgfältig vorbereitet hatte, wurde die Eröffnung zur reinen Hörerfreude.

Serie von Assoziationen

Philharmonie-Chefdramaturg Bernhard Günther hat in diesem Jahr vor seinem Wechsel zu „Wien modern“ zum zwölften Mal die „rainy days“ konzipiert und sie mit dem Generaltitel „Into the wild“ ausgestattet. Der löst gleich eine ganze Serie von Assoziationen aus: geografische, biologische, soziologische, psychologische, kulturelle

und schließlich auch speziell musikalisch-stilistische. „Into the wild“ heißt auch: Abschied nehmen vom wohlgesitteten Konzertbetrieb, Wucht und Lautstärke zulassen, ungewöhnliche Aufführungsorte aufsuchen, Theatralik einzubringen. Zentrale Intention war es, die stilistischen Gräben zwischen Neuer Musik und Populärkultur zu überbrücken und die teils konstruktivistische, teils spielerische Avantgarde mit der „Bauchmusik“ von Rock/Pop zu versöhnen. Gleich sieben Institutionen arbeiteten dazu mit der Philharmonie, zusammen – vornehmlich das Grand Théâtre, das Kulturzentrum Neumünster und das Casino Luxemburg.

Selbstverständlich stand auch die Neue Musik, wie man sie gewohnt ist, auf dem Programm. Das „ensemble recherche“ trat im Kammermusiksaal der Philharmonie zwar mit dem Motto „Wut im Bauch“ an, beschränkte sich indessen weitgehend auf intelligente Atonalität, wobei die Uraufführung von Catherine Kontz („Die Regenmacher“) und Wolfgang Rihms Paraphrase von 1972 herausstachen. Die Sinfonie Nr. 4 von Jorge E. Lopez, aufgeführt vom OPL unter Ilan Volkov, gehörte zu den echten Entdeckungen im diesjährigen Festival. Lopez glänzt mit einer farbenreichen Orchesterbehandlung, in der die Hörner geradezu romantisch auftreten. Dem US-Komponisten ist mit dieser Sinfonie eine Komposition gelungen, die trotz ihrer offenkundigen Modernität einen großen, sinfonischen Anspruch erhebt und diesen auch in Klanggröße und und Gewicht des Werks auch einlöst.

Solche Erlebnisse blieben allerdings im Hintergrund gegenüber spektakulären Events. „Black mirror“ mit dem exzellenten „Lucilin“-Instrumentalensemble lotste die Teilnehmer durch die Räume eines verfallenen Hotels, ließ die Musiker im leeren Pool spielen und entfaltete eine teils skurrile, teils schaurige Vision von Leben am Rande der Zivilisation – und das Ganze in unmittelbarer Nähe zu Luxemburgs Innenstadt! Auf dem „Bock“-Felsen entfalteten 150 junge Akteure ein klingendes Panorama – Symbol für die „Festung Europa“ in der gegenwärtigen Flüchtlingskrise. Das London Jazz Composers Orchestra, für das die Philharmonie eigens mit Plakaten warb, gab sich daran, die Distanz zwischen Rock/Pop und klassischer Avantgarde zu überbrücken.

So fiel das Resümee der Veranstalter generell selbstbewusst und zufrieden aus. Lydia Rilling, neue Chefdramaturgin und auch bei den „rainy days“ Nachfolgerin von Bernhard Günther: „Wir haben in diesem Jahr eine Vielzahl von Formaten angeboten. Diese Formate sind sehr gut angekommen. Wir haben mit ihnen eine außergewöhnlich große Bandbreite von Menschen erreicht, auch durch Veranstaltungen im öffentlichen Raum. Da wurden Menschen angesprochen, die sonst überhaupt nichts mit zeitgenössischer Musik oder Kunst zu tun haben.“

Am Rande der Zivilisation. Szene aus Alexander Schuberts „Black Mirror

Rundum zufrieden: Lydia Rilling, seit Juni Chefdramaturgin der Philharmonie und jetzt auch für die „rainy days“ zuständig.

Chancen, aber auch Risiken

Freilich zeigte sich schon in der Eröffnung mit der Kombination Sibelius-Lindberg, dass mit dem Konzept nicht nur Chancen verbunden waren, sondern auch Risiken. Fraglos sprachen die „rainy days“ mit ihren unkonventionellen Aktionen auch Menschen an, die Neue Musik nicht kannten, oder auf Atonalität komplett ratlos reagieren. Andererseits zeichnete sich die Gefahr ab, dass die „days“ verwässern und ihren Kern verlieren. Der ist nun mal die Avantgarde, wie sie sich seit Ende der 1940er Jahre entwickelt hat. Die kam in der Eröffnung nur durch Lindberg zur Geltung. Bei John Fords Stummfilm-Klassier „3 Bad men“ und einer rockmusikalischen Untermalung war die Grenze zur Beliebigkeit dann ganz sicher überschritten. So intelligent die Konzeption der „rainy days“ ansetzte – das Festival ist auch in Zukunft auf die heikle Balance zwischen künstlerischer Eigenständigkeit und Publikumsorientierung angewiesen. Hörer zu gewinnen ohne die eigene Identität zu verlieren, ist die wichtigste Aufgabe für die kommenden Jahre.

Transnationales, délocalisations, relocalisations, souverainisme…

Une perspective illusoire: le „nationalisme économique“

Robert Mertzig

On assiste à une modification du rôle assigné aux États et du rapport entre capitaux impérialistes et territoires. Sauf exception, les gouvernements ne sont plus les copilotes de projets industriels d'ampleur ou du développement d'infrastructures sociales (éducation, santé…).

S'ils continuent à soutenir dans le monde „leurs" transnationales, ces dernières (vu leur puissance et leur internationalisation) ne se sentent pas dépendantes de leur pays d'origine au même titre que par le passé : le rapport est plus asymétrique que jamais… Le rôle de l'État, toujours essentiel, se resserre : contribuer à instaurer les règles universalisant la mobilité des capitaux, ouvrir tout le secteur public aux appétits du capital, aider à détruire les droits sociaux et à maintenir sa population dans les clous.

Dans la douloureuse incertitude de ce „déjà plus“ et „pas encore“, se dessinent des réponses inquiétantes. Celle, d'une part, de la régression de la nation politique vers la nation zoologique (ou ethnique), de la légitimation démocratique vers les légitimités généalogiques, de la communauté politique vers les identités grégaires et le droit du sang. L'ethnicisation de la politique et les fantasmes purificateurs s'inscrivent dans cette dynamique régressive.

La défense de la nation politique (civique et démocratique) représente pour certains la seule troisième voie entre un repli sur la nation ethnique et une dissolution de la politique dans le cosmopolitisme marchand, entre communautarisme de combat et cosmopolitisme humanitaire. Cette voie, à l'épreuve des questions concrètes comme l'immigration, le droit des étrangers, le rapport de la citoyenneté à la nationalité, se révèle plus qu'étroite : improbable.

Question sociale et question „nationale"

Quel rapport entre le Brexit, l'élection de Trump ou la montée du Front national en France ou de l'AfD en Allemagne? Il se trouve peut-être dans l'asymétrie fondamentale des discours anti-système qui contribuent à leur succès. Le procédé consiste à subordonner la question sociale à la question nationale, ou plus précisément au mode d'insertion dans l'économie mondiale. Concrètement, cela consiste à instiller cette idée simple : tous nos problèmes, y compris sociaux, viennent de l'extérieur. Les responsables de tous nos maux sont „par nature“ étrangers : ce sont la mondialisation, la Chine, le Mexique, les réfugiés, la Commission européenne, etc.

Certes, à l'intérieur des frontières, il faut s'opposer aux partis „du système“, mais ce qu'on leur reproche principalement, ce n'est pas tant de servir les intérêts des banques et des multinationales, et d'avoir à ce titre mené des politiques socialement régressives, mais d'être „anti-nationaux“. Certes, les partis de l'establishment sont désignés comme responsables du chômage ou des inégalités, mais seulement dans la mesure où ils ont fait allégeance à Bruxelles, ou à l'OMC, et se sont ainsi soumis aux exigences du système mondial.

„Nous allons récupérer le contrôle du pays et faire en sorte que les Etats-Unis redeviennent un grand pays“, tel était le thème essentiel de la campagne de Trump, et il fallait entendre ses partisans l'acclamer lors de sa première déclaration présidentielle aux cris de „USA, USA, USA!“. Réta-

Source: monsieurcador.over-blog.com

blir les Etats-Unis dans son statut de puissance mondiale incontestée ou retrouver les bienfaits de l'insularité britannique, telle est la musique de fond qui se joue derrière bien des proclamations anti-système.

Brouillard confusionniste à gauche

On ne devrait pas, nous dit-on, laisser à la droite le monopole de la question „nationale": la gauche devrait développer un souverainisme – de gauche forcément – dont la sortie de l'euro serait le seul et unique point d'orgue. Si telle devait être la leçon tirée de la victoire de Trump, alors les droites identitaires et xénophobes ont de beaux jours devant elles.

La relocalisation est décidément un thème central actuel. Mais il est la plupart du temps associé à un protectionnisme qui se traduit par la défense des multinationales de son propre pays ou européennes. Bien au contraire: cette relocalisation doit s'accompagner d'une réorganisation de la production à l'échelle planétaire.

Partout en Europe, même dans le pays bonsaï qu'est le Luxembourg, plusieurs forces politiques à gauche, à droite et à l'extrême droite tentent d'utiliser la thématique de la relocalisation pour alimenter une défense du protectionnisme dans un cadre national ou européen. Celui-ci refait en effet surface à la faveur du désastre économique en cours. En miroir, les traditionnels défenseurs du libre-échange ressassent leurs sempiternelles sornettes.

La démonstration des dégâts de la libéralisation marchande généralisée n'est plus à faire?: libérées de presque toutes les contraintes, les multinationales déploient leurs activités sur un échiquier planétaire en utilisant au mieux les différences entre législations fiscales, sociales et environnementales des pays. Il s'agit d'optimiser l'exploitation des travailleurs sur laquelle est assis leur niveau de profit tout en disposant des meilleures conditions possibles d'exploitation de la nature.

Le protectionnisme, la solution?

La plupart des partisans du protectionnisme n'a aucunement l'intention de s'en prendre au pouvoir des multinationales. Au contraire, ils défendent les champions nationaux ou européens suivant les cas. Or ces champions sont des multinationales implantées partout dans le monde, en particulier dans les pays émergents, stigmatisés au passage avec des relents xénophobes. Comme le souligne l'économiste marxiste Michel Husson: „Une bonne partie du commerce mondial est le fait d'échanges internes aux multinationales. Mais une bonne partie aussi des exportations des pays émergents correspond aux investissements réalisés par les multinationales du Nord dans ces pays. […] Pourtant aucune conséquence n'est tirée de ce constat (par les promoteurs du protectionnisme) et il y a là un défaut essentiel de l'analyse qui tend à séparer les échanges commerciaux des mouvements de capitaux, en oubliant le rôle des multinationales. Cela revient à raisonner sur un schéma obsolète de l'économie mondiale qui mettrait face à face des pays, alors que les agents essentiels de la mondialisation sont les firmes transnationales" („Protectionnisme et altermondialisme", en ligne sur hussonnet.free.fr). Le simple énoncé de cette situation montre bien la contradiction dans laquelle se trouvent empêtrés les partisans du protectionnisme: cibler des pays dont les multinationales qu'ils soutiennent tirent profit.

Mais le refus du protectionnisme ne doit pas conduire à embellir les effets de la mondialisation capitaliste. La dévastation sociale et écologique qu'elle provoque au Nord comme au Sud doit conduire à la remettre en cause radicalement.

Il faut donc récuser le face-à-face piégé protectionnisme/libre-échangisme qui limite l'alternative dans le cadre du système existant. Une véritable réflexion doit partir d'une critique radicale de l'ordre capitaliste mondial, de ses dégâts sociaux et écologiques?; elle tient compte du développement humain de l'ensemble des peuples de la planète, de l'égalité des droits entre hommes et femmes, de l'accès libre aux savoirs et technologies, et de la satisfaction écologique des besoins sociaux. C'est à partir de cette boussole fondamentale que les combats doivent être menés et les revendications formulées, avec la difficulté de tenir simultanément les deux bouts du social et de l'écologique. Oublier cette nécessité ne peut que conduire à une pseudo-radicalité à courte vue. C'est aussi sous-estimer la conscience écologique d'une partie significative du salariat et de la petite paysannerie.

L'exemple des énergies fossiles

On peut illustrer cette nécessité par l'exemple pointu de la raffinerie Pétroplus en France, dont les problèmes ont aussi été relayés par la presse luxembourgeoise. Fermer cette raffinerie, c'est mettre sur le carreau plusieurs centaines de travailleurs, sans faire avancer d'un pouce les questions écologiques: le pétrole raffiné auparavant en France le sera ailleurs, cette fermeture ne correspondant nullement à un plan de réduction de l'utilisation de carburant fossile. Il faut donc résolument se battre contre toute suppression d'emploi, mais cela ne saurait suffire: l'urgence de lutter contre les émissions de gaz à effet de serre à l'origine de la crise climatique impose de réduire drastiquement la consommation de carburants fossiles. Il faut donc se battre pour une perspective de reconversion de l'activité et non simplement contre la fermeture de telle ou telle raffinerie. Mais cette reconversion n'a guère de sens si le pétrole est raffiné ailleurs et importé. Elle doit s'inscrire dans une bataille pour une transformation radicale du secteur de l'énergie et des transports, ce qui pose la double question de l'appropriation sociale et publique des entreprises de ces secteurs, et de la planification démocratique indispensable à une réorientation radicale de la production vers la satisfaction des besoins.

L'impératif écologique conduit donc à être offensif sur la question de la reconversion, mais aussi sur la nécessité d'en finir, au moins dans certains secteurs, avec l'éloignement entre lieux de production et de transformation, et lieux de consommation. Le faible coût des carburants fossiles, indispensable au maintien de l'organisation de la production éclatée à l'échelle planétaire, est un des soubassements fondamentaux de la mondialisation capitaliste actuelle. Sans lui, pas de sous-traitance généralisée, de flux tendu ou de boom général des transports de marchandises. Il permet aux firmes d'optimiser les conditions de pillage des ressources naturelles et d'exploitation du travail. Mais à l'échelle sociale globale, il se traduit entre autres par un gigantesque gaspillage d'énergie et le boom des émissions de gaz à effet de serre. Il faut souligner aussi combien ce mode d'organisation de la production est incompatible avec tout type de contrôle démocratique.

Relocalisation de la production

Ce sont donc de très solides arguments écologiques et démocratiques qui conduisent à défendre une perspective de relocalisation massive de la production. Cette relocalisation ne saurait être complète, parce que les gisements de matières premières sont inégalement répartis à l'échelle mondiale mais aussi parce que certaines productions de biens courants ne sont possibles que sous certains climats (café, bananes). Il ne s'agit donc pas de viser l'autarcie économique, mais de développer la capacité de tous les peuples à produire ce dont ils ont besoin, en premier lieu leur nourriture, dans une logique de souveraineté alimentaire, mais aussi au-delà.

La popularité grandissante du thème de la relocalisation pousse certains tenants du protectionnisme national, dont le FN en France dans la version „produisons français avec des Français", à récupérer ce terme. Il s'agit d'un amalgame qu'il

convient de dénoncer?: la relocalisation vise une réorganisation planétaire de la production et a donc vocation à s'appliquer partout. Elle est fondamentalement opposée à la structuration de l'activité économique par des multinationales. Elle favorise le contrôle de l'activité de production par les travailleurs et les citoyens.

On peut illustrer l'urgence à relocaliser en citant deux exemples. Le premier est celui de l'agriculture industrielle. Le soja est un composant essentiel des tourteaux produits pour l'alimentation animale des batteries de production industrielle (laitière, bovine, porcine, avicole). Une part importante de ce soja est produite en Amérique latine, comme au Brésil, où la déforestation fait rage, où les terres sont prises aux petits paysans, alors qu'une partie de la population a du mal à se nourrir. L'importation de ce soja peu cher (souvent transgénique) permet de baisser le coût de production industrielle de la viande en Europe, générant des surplus importants à bas prix. Les petits éleveurs, étranglés par ce niveau de prix, disparaissent, tandis que les surplus vont inonder les marchés du Sud, par exemple en Afrique, où là encore ils font une concurrence déloyale aux producteurs locaux. À ce tableau, il faudrait également ajouter la délocalisation de la production de viande elle-même notamment de volaille, non pour se rapprocher des marchés locaux mais pour produire moins cher et réimporter: le groupe français Doux approvisionne ainsi le marché français de poulets produits au Brésil après avoir fermé ses usines en France. On voit combien ce système de production, basé sur l'éclatement géographique des chaînons de la production, permet d'optimiser l'exploitation des salariés et des petits paysans au Nord comme au Sud et la destruction de la nature, avec la domination constante des multinationales. Toute sortie de ce système passe par un processus de relocalisation, tant dans pays européens qu'au Brésil ou en Afrique. C'est aussi une condition nécessaire, même si non suffisante, pour réorganiser complètement un système agroalimentaire aberrant.

Décentralisation de la production d'énergie

La production énergétique est un second exemple qui montre combien la relocalisation est un élément clé de toute transformation écologique et sociale de la production, rendue urgente par la double nécessité d'une sortie rapide du nucléaire et des énergies fossiles. Elle se caractérise par une production centralisée d'énergie et une déperdition considérable due aux pertes en ligne liées au transport. Ce type de production favorise la constitution de puissants groupes industriels dont la position dominante leur garantit de superprofits. Le passage progressif à une production basée sur les énergies renouvelables, qui n'est possible qu'accompagné d'une politique radicale de réduction de la consommation électrique et le développement de l'efficacité énergétique, permet une décentralisation importante de la production en la rapprochant des lieux de consommation. Au-delà de la question écologique, essentielle, il y a là les bases d'une avancée démocratique majeure: casser le pouvoir des majors, créer les conditions d'un contrôle démocratique de la production par les salariés et les citoyens.

Un argument puissant en faveur d'une perspective de relocalisation de la production est évidemment celui de la création d'emploi. Transformer le système de la production agricole ou énergétique comme on vient de le décrire, est un facteur de création de centaines de milliers d'emplois, ce que nombre d'études ont pu montrer. Une agriculture biologique proche des lieux de consommation appelle un renforcement considérable de la fourniture de travail humain. Un point important doit ici être souligné: cette relocalisation qui vise avant tout à réorienter la production vers les besoins locaux et régionaux permet ce même mouvement dans l'ensemble des pays. Il n'y a donc pas inévitablement transfert d'emplois d'un pays vers l'autre mais possibilité de création de nouveaux emplois partout dès lors que la logique de délocalisation s'étend. Et il ne s'agit évidemment pas de parvenir à augmenter la quantité de travail humain nécessaire alors même que la contrainte écologique ne s'exercerait pas et que des modes de productions mécanisées sans dommage pour l'environnement favoriseraient une économie de temps de travail.

Source: www.marchemondiale.ch

Perspective anticapitaliste et antiproductiviste

On voit qu'en énonçant les grandes lignes des mesures indispensables aux réorganisations à opérer, se pose la question de comment les imposer. Les ogres de l'agrobusiness comme les géants de l'énergie ne se laisseront pas rayer de la carte. Mais une relocalisation qui laisserait intacte leur puissance ne pourrait que rester réduite aux interstices du marché capitaliste sans remettre jamais en cause sa logique dominante. Les expériences locales de circuits courts ou autres, tout comme les batailles contre les licenciements et pour les reconversions doivent donc s'inscrire dans une perspective globale, qui devrait être portée par les courants politiques et syndicaux défendant une transformation sociale radicale. Deux axes clés émergent qui dessinent clairement une perspective anticapitaliste et antiproductiviste: en premier lieu l'appropriation sociale et publique des grands moyens de production détenus par une minorité, indispensable à tout changement majeur. Mieux vaut parler d'appropriation sociale et publique que de nationalisation car il s'agit d'instaurer un pouvoir citoyen et salarié sur la production: citoyen car les grands choix de production doivent résulter de décisions démocratiques de la population, salarié car les travailleurs doivent gérer leur unité de production. En ce qui concerne l'agriculture, le droit d'accès à la terre doit être garanti aux petits paysans, même si des mécanismes doivent être mis en place afin de favoriser la coopération entre producteurs. Ensuite, une planification démocratiquement contrôlée, permettant de mener de front transformation sociale et transformation écologique, opérée par et pour les citoyens et les salariés et non sur leur dos.

Deux notes collatérales:

1) Il faut répéter que la lutte des classes constitue le moyen terme nécessaire entre la nation et l'internationalisme, la seule médiation permettant de dépasser la première dans le second.

2) Si ce fil rouge est rompu, la scène du conflit sera envahie par les États, les blocs, les camps, par les croyances, les tribus et les ethnies, et par d'autres spectres peu ragoûtants.

„City of London Corporation“

Pirateninsel upon Thames

Carlo Kass

Das zentrale Problem der heutigen Zeit ist, dass Staaten kein Geld mehr auflegen, sondern Privatbanker es ihnen gegen Zins leihen. Zur Währung wird es aber erst durch die Arbeit des Fußvolkes.

Es scheint als würde der inzwischen 101-jährige Weltbanker David Rockefeller die von ihm in den 70er Jahren heraufbeschworene richtig große Krise zur eth(n)isch-malthusianischen Reinigung des Planeten und der daraus erfolgenden Akzeptanz einer Neuen Weltordnung der Geldelite in seinem New-Yorker Elfenbeinturm doch noch erleben.

Denn mit seinem Nachbarn „The Donald“ aus dem Barbie-Tower scheinen seine Kollegen den Mann an der Angel zu haben, der das ganze Establishment neu aufmischt. Mit Taiwan macht er das chinesische Meer unsicher, will mit Putin und Assad den Nahen Osten neu ausrichten und hält sich mit einer Mauer Südamerika vom Hals.

Einziger Wermutstropfen im Zufriedenheitscocktail des alten weißen Mannes dürfte lediglich der Umstand sein, dass seine langjährigen Weggefährten aus dem einstigen Kolonialherrenhaus der Rothschilds den amerikanischen Parvenüs den Rücken zu kehren und sich wieder in ihr Schneckenhaus an der Themse zurückzuziehen drohen.

In der City of London Corporation könnten sie sich, nach „ihrem“ Brexit, wieder ungestört ihren Commonwealth-Dominions und deren Latifundien in 52 Ländern widmen, während der toupierte Trump und seine geopolitisch gehirnlosen Akolythen die einst stolzen Vereinigten Staaten von Küste zu Küste in ihre Bestandteile zerlegen werden.

Wobei wir einmal mehr im Fuchsbau dieser lichtscheuen Finanzelite wären, die so manche eher besonnene, da gut informierte und dokumentierte Autoren auch schon mal die globale Geldmafia nennen. Denn längst hat der einheimische Fuchsbau mit seinen zahlreichen Fluchtstollen den Offshore Finanzparadiesen Platz gemacht.

Und es wirkt schon etwas beklemmend, wenn wohlwollend naive Hilfsorganisationen wie die im britischen Oxford beheimatete Oxfam ihre Steueroasenliste von den Bermudas über einige EU-Kleinstaaten bis auf die Britischen Jungferninseln zieht, ohne die berühmt berüchtigte „Quadratmeile“ an der Themse zu erwähnen.

Natürlich haben 90 Prozent der 200 weltgrößten Konzerne Ableger in diesen Steueroasen und bringen arme und um ihre Naturressourcen ausgeplünderte Staaten jährlich um Einnahmen von mindestens 100 Milliarden US-Dollar, die diese in Nahrung, Bildung und medizinische Versorgung ihrer Kinder investieren könnten.

Münzprägerechtsoase

Selbstverständlich stehen „Steueroasen im Zentrum eines ruinösen Steuerwettlaufs und müssen dringend trockengelegt werden“, wie Tobias Hauschild von der Hilfsorganisation Oxfam darlegt. Doch so lange niemand sich an die Trockenlegung der Münzprägerechtoase upon Thames wagt, ist das nur Wunschdenken von guten Menschen.

Um das Statut der City of London etwas zu beleuchten, wollen wir Wikipedia bemühen: „Die City of London Corporation ist die Gebietskörperschaft der City of London. Im britischen Parlament ist sie seit Elisabeth I durch ihren Remembrancer vertreten, der dem vorsitzenden Speaker gegenübersitzt.

Die Corporation verkörpert das Gemeinwesen einer freien Stadt, die nicht der Steuer des Vereinigten Königreichs unterliegt. Formal gibt es die Kommune seit dem Jahr 1191. Ihre erste Freistellung stammt von Henry I. Schon als Wilhelm der Eroberer allen steuerbaren Besitz im Domesday Book erfassen ließ, blieb die City ausgenommen.

Die Corporation wird geleitet vom Lord Mayor of London, dem Court of Aldermen (Versammlung der Ratsherren) und dem Court of Common Council (Rat der Einwohner). Das aktive Wahlrecht in der Corporation haben nicht nur Einwohner der City of London, sondern auch beruflich hier ansässige Bürger.

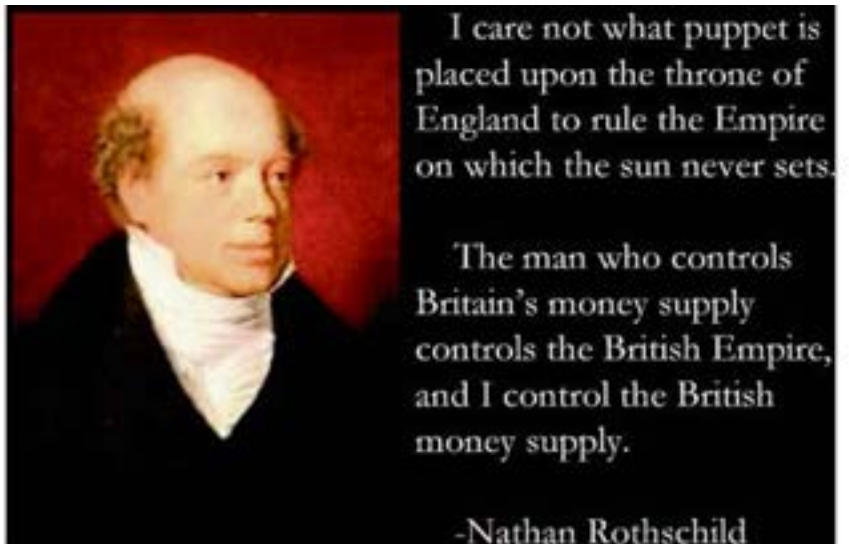
Bürger der EU oder dem Commonwealth, wenn sie persönlich haftende Unternehmer oder Delegierte einer dort ansässigen Körperschaft sind. Körperschaften mit bis zu 50 Mitarbeitern können pro 5 Mitarbeitern einen Wähler bestimmen, größere Körperschaften pro zusätzlichen 50 Mitarbeitern einen weiteren Wähler.

Die City of London ist in 25 Wahlkreise (wards) unterteilt. Jeder Wahlkreis wählt einen Ratsherrn (Alderman) sowie eine Anzahl von Vertretern für den Court of Common Council, basierend auf der Größe der Wählerschaft. Es gibt insgesamt einhundert Councilmen.

Die Mitglieder der 108 Livery Companies (Händlervereinigungen), die sogenannten Liverymen, bilden ein besonderes Wahlgremium, die Common Hall. Diese wählt den Lord Mayor of London und weitere Beamte. Die früher lebenslängliche Amtszeit der Ratsherren (Aldermen) ist heute auf sechs Jahre beschränkt.

Basierend auf der Bevölkerungszahl ihrer Wahlkreise dürfen Aldermen auch in die Court of Common Council gewählt wer-

Sogar die Queen muss sich zum Staatsbesuch in der City anmelden



Marionettenspieler der Krone

den. Sie müssen ein Grundstück in der City besitzen oder vermieten, seit einem Jahr in der City wohnhaft und Bürger (Freeman) der City sein. Wahlen finden jedes Jahr statt.

Der Lord Mayor of London und seine zwei Sheriffs werden durch die Vertreter der Livery Companies gewählt. Die Wahl erfolgt am Tag der Sommersonnenwende. Für die Occupy-Bewegung ist die City der einzige Teil Britanniens, über den das Parlament keine Autorität habe. Sie fungiere angeblich als eine Art Steueroase." Zitatende.

Freibeuterglücksinsel

Angeblich!? „Die Londoner City hat eine eigene Staatlichkeit, eigene Gesetze und überwacht sich selbst. Ihre Manager handeln mit Wertpapieren und Devisen über alle Grenzen hinweg, aber kein Gericht kann sie belangen und keine Regierung ihre Geschäfte kontrollieren", so Prof. Wolfgang Berger, Ökonom und Philosoph.

Wir werden uns in diesem Artikel ausgiebig bei diesem Forscher für Humanes Management bedienen. Wie schrieben die amerikanischen Verfassungsväter 1787 in einem Anflug von „Glück durch Freiheit":

„Der König von Großbritannien hat die Rechtsprechung behindert, die Richter von seinem Willen abhängig gemacht, eine Vielzahl neuer Verwaltungen eingerichtet, um unser Volk zu schikanieren und sein Vermögen zu verzehren. Er hat unsere Küsten verwüstet, unsere Städte verbrannt und das Leben unseres Volkes zerstört. Wir aber glauben, dass alle Menschen frei und gleich geschaffen sind.

Der König von Großbritannien war entsetzt. Die mächtigen Männer Londons, Kreditgeber des Königs und Eigentümer der größten Bank der Welt, die ganz Europa beherrschten, nahmen die Nachricht von der Unabhängigkeit Amerikas aber mit größter Freude auf. Nun endlich konnten sie auch in der reichsten Kolonie Münzen fassen.

Und so ging es weiter. Das einst apostolische k. u. k.-Münzprägerecht wurde mit amerikanischen Gesetzen zwischen 1863 und 1865 auf einige Banken ausgedehnt, von denen das Haus Rothschild das größte Aktienpaket des Finanzinstituts hielt, das die US-Schulden verwaltete, dessen Ausgaben zu 90% von Staatsanleihen gedeckt waren.

Der amerikanische Präsident Abraham Lincoln wollte sich bei dem Bankenmonopol nicht verschulden und keine Schuldzinsen zahlen. Den Bürgerkrieg 1862-1865 finanzierte er mit sogenannten „Colonial Scrips", also Berechtigungsscheinen, die in der Kolonie am Pfund Sterling vorbei zum Warentausch benutzt wurden.

Geldabhängigkeitsdilemma

Den Londoner Bankiers gefiel das gar nicht. Herrmann Fürst Pückler-Muskau meinte, ohne die Rothschilds könne „keine Macht in Europa Krieg führen." Als König George, der, weil er keine Steuern erheben konnte, seine amerikanische Kolonie über Zölle beherrschen wollte, die Scrips verbot, brach der Unabhängigkeitskrieg aus.

Der Historiker F. William Engdahl berichtet, dass alle Beweise, die über die Ermordung von Lincoln vorliegen, auf die Banker der Londoner City und das Haus Rothschild deuten: Der Mordanschlag von John Wilkes Booth ist von Judah Benjamin finanziert worden. Dieser flüchtete nach Großbritannien und erhielt dort Asyl.

Während des Bruderkriegs schrieben die Gebrüder Rothschild am 25. Juni 1863 an ihre Vertreter Ikelheimer, Morton & Vandergould in New York City, dass ein kürzlich erlassenes Dekret des Kongresses enorme Profite für die Nationalbank ermögliche, die das Volk ohne Murren tragen wird, obwohl das System gegen seine Interessen ist.

Rein zufällig hielt das Haus Rothschild das größte Aktienpaket der ersten Banknoten emettierenden US-Bank, die damit auch die amerikanischen Staatsschulden verwaltete. Das von ihr ausgebene Geld konnte bis zu 90 Prozent mit Staatsanleihen gedeckt sein. In den Kriegen wurden daraus patriotische Warbonds mit Blutzins.

Im Jahre 1910, also drei Jahre vor der FED-Gründung, trafen sich sieben der einflussreichsten Banker unter absoluter Geheimhaltung auf Jekil Island und bereiteten nach den Anregungen aus London einen Gesetzentwurf vor, der einer Privatbank das Münzprägerecht und damit das nationale Geldmonopol übertragen sollte.

Sie gründeten die „Progressive Bull Moose Party", die sie mit gewaltigen Summen unterstützten, um die Republikaner um Präsident William H. Taft, der dieses Gesetz wohl nie unterschrieben hätte, zu spalten. Sie brauchten nur noch den Demokraten Woodrow Wilson gegen das Versprechen seiner Unterschrift zu kaufen.

Wie gewohnt ging ihre Rechnung bei den Wahlen von 1912 auf und ein Jahr später wurde das Gesetz in einem fast leeren Kongress, weil die Mitglieder damals mehrere Tage vor Weihnachten mit ihren Kutschen in ihre Heimat aufbrachen, verabschiedet und wenige Stunden später vom gefälligen Präsidenten unterschrieben.

Damit lief die „Produktion" von Geld nicht mehr über die Ausgabe von Notenbanken sondern den Kauf von Staatsanleihen. Dem Staat wird ein Guthaben als Kredit zugeschrieben, das er mit Zinsen zurückzahlen muss. Aus dem „Glück durch Freiheit" der Gründerväter war das „Unglück durch Knechtschaft" ihrer Söhne geworden.

Seither sind die USA bei „ihrer" FED derart verschuldet, dass sie nur noch handlungsfähig sind, wenn diese weiterhin das notwendige Geld produziert. Und wie das in anderen Handelsprozeduren ebenfalls der Fall ist, hält die Zentralbank dem Esel, auf dem sie sitzt, die Möhre vor, um ohne eigene Anstrengung weiterzukommen.

Kein Wunder, dass Franklin D. Roosevelt über „die Hochfinanz, diese gewissenlosen Spekulanten und Kriegsprofiteure, welche die US-Regierung als Anhängsel ihrer Geschäfte betrachten" wetterte: „Vom organisierten Geld regiert zu werden, ist genauso gefährlich, wie von der Mafia regiert zu werden", so seine klaren Worte.

Citydollarmarkt

Doch nun wieder zurück zur „City of London Corporation", von der kaum jemand weiß, dass sie dem größten Finanzplatz der Welt ein exterritoriales Gebiet mit knapp

8.000 Einwohnern zur Verfügung stellt, in dem rund 250 Topbanken ihren Sitz haben und mit anderen Weltkonzernen über drei Viertel der Wahlstimmen verfügen.

Die City ist eine an der Themse vertäute Offshore-Insel, die viele ihrer Konkurrenten neidisch macht. Interessant ist aber die Tatsache, dass sich hier unter Bruch internationaler Währungsverträge wie dem in Bretton Woods (1944) ein britischer Dollarmarkt mit unbegrenzter Kreditvergabe etablierte, dem der Euro immer gefährlicher wird.

Denn vierzig Prozent der weltweiten Transaktionen werden in Dollar und bereits zwanzig Prozent in Euro abgewickelt. Allein erdölexportierende Länder bescheren den USA und der EU hohe Seigniorage-Einnahmen (Gewinn durch Gelddrucken), die aber auch inflationsbedingt zu hoher Staats- und Bürgerverschuldung führen.

Das sunitisch-wahhabitische Saudi-Arabien setzt gegen Waffen auf den Dollar, der schiitische Iran eher auf den Euro. Als der Irak und Lybien umsteigen wollten, wurden sie bombardiert. Großbritanniens City war jedes Mal an vorderster Front dabei. In Griechenland und künftig in Italien (!?) sind die Methoden verfeinert worden.

Und obwohl die Griechen pro Kopf mit 30.000 und die Amerikaner mit 200.000 Dollar verschuldet sind, riskieren sie, dass sich wie zu Zeiten von Sir Francis Drake, dem geheimnisumwitterten Freibeuter der Krone, die Akropolis und weitere Infrastrukturen zu Schleuderpreisen in den Händen von Konzernen aus der City landen.

Doch es geht nicht allein um Griechenland, sondern um den globalen Kreditmarkt der City of London, die neben ihrer engen Verbindung mit der Wallstreet darauf angewiesen ist, dass der US-Dollar Weltleitwährung bleibt. Nur die Europäische Zentralbank (EZB) könnte dies behindern, deshalb muss der Euro abgeschossen werden.

Und was tut diese nach dem Brexit amputierte (warum wohl?) Union? Nun, sie ruft den hier bereits erwähnten Stabilitätsmechanismus des Euro (ESM) mit Sitz in Luxemburg ins Leben, stattet ihn mit einem Grundkapital von 700 Milliarden Euro und weitreichender Immunität aus, als solle hier eine „City of London der Eurozone“ entstehen.

Und so wird die Herrschaft des globalen Finanzsektors über die Welt des Dollars sozusagen präventiv auf die Eurozone ausgedehnt. Leider ist es ein Verein, aus dem die Mitglieder nicht mehr austreten können, dem also die Staaten und ihre Regierungen unterworfen sind. Doch man weiß, dass Demokratie noch immer die Märkte irritierte.

Und wie die City seit jeher als Bollwerk gegen jegliche Form eines regulierten Kapitalismus in der Brandung stand, so wird

Wenn er nicht spurt, könnte dies „The Donald's“ Grabstein sein

das ESM-Fort auf Kirchberg doch wohl nicht dem Angriff der Ärmelkanalzone trotzen können!? Immerhin war das den Briten am Suez auch nicht geglückt. Und damals stellte das Pfund 40 Prozent des Welthandels.

Doch war diese Niederlage in Ägypten der Anfang vom Ende der Vorherrschaft der britischen Währung und da die City eher an der Fortsetzung der Weltherrschaft durch verzinste Staatsschulden als an der einheimischen Wirtschaft interessiert war, vergab sie ab sofort ihre Auslandskredite nur noch in US-Dollar. Morgen vielleicht in Euro!?

Finanzkarussellnabe

Doch wie funktionert das System der City? Nun, jeder kennt den Trick der Kettenbriefe. Eine Person wird aufgefordert, eine Information an zehn weitere Personen weiterzugeben. In der City heißt dieses Spiel „Re-Hypothecation“ und das funktioniert so: Sie kaufen ein Haus für eine halbe Million mit einem Kredit einer City-Bank.

Weil sie kein Eigenkapital haben, überschreiben sie das Haus der Bank und erhalten die halbe Million in Cash. Mit diesem Buchwert leiht die Bank auch ihrer Freundin eine halbe Million für deren Hauskauf. Doch auch sie muss das Haus als Sicherheit für ein drittes Haus abtreten, das z. B. ihr Vater kaufen will.

Die City kann dieses Spiel solange fortsetzen, bis alle Immobilien der Welt an sie verpfändet sind. Weil das ein nettes Spiel war, haben viele Amerikaner Anfang der Sechziger Jahre ihr Geld nach London geschickt, was Kennedy mit einem dem Silber verbundenen Dollar unterbinden wollte. Den Rest der Geschichte kennen wir!

Fast 90 Prozent aller internationalen Kredite werden von Offshore-Banken vergeben. Sie werden im öffentlichen Diskurs immer ehrfurchtsvoll als „die Märkte“ umschrieben, vor denen die gesamte Welt zittert. Die Händler der City arbeiten aber auch mit dem System der Retrofakturation, dem sogenannten „re-invoicing“.

Ein Dealer aus der City kauft in Angola Öl für 250 Millionen Dollar, sein dortiger Geschäftspartner berechnet jedoch 300 und leitet deren 50 auf ein Offshore-Privatkonto. Schätzungsweise entgehen den Entwicklungsländern damit jährlich 100 Milliarden und von jedem Dollar Entwicklungshilfe fließen deren zehn in diese illegalen Kanäle. Und so funktioniert es: Die City-Banken geben für unterentwickelte Länder unannehmbar hohe Kredite, zeigen den Potentaten, wie sie dieses Geld auf ihre privaten Offshore-Konten schmuggeln können und veranlassen dann den Internationalen Währungsfonds die Staaten zu zwingen, ihre Schulden bitte auch zu bedienen.

Für den Fall, dass der Schuldner zahlungsunfähig ist, haben sie die berüchtigten „Credit Default Swaps“ (CDS). Diese können aber auch von Freibeutern genutzt werden, die auf die Pleite eines Staates wetten und wenn sie gewinnen, ohne Verlust entschädigt werden. Solche Papiere werden nicht umsonst Brandbeschleuniger genannt. Mit solchen Kreditderivaten, also Finanzprodukten, deren Preis vom Preis anderer Finanzprodukte abhängt, findet allein im Getreidehandel jahrein jahraus ein Massenmord statt. Allein 2008, dem Jahr mit der höchsten Weizenernte seit Menschengedenken, hat sich der Preis verfünffacht und Millionen Menschen sind den Hungertod gestorben.

Bei einer Weltwirtschaftsleistung von 70 Billionen Dollar wurden 2011 auf dem Derivatemarkt 708 Billionen, also das zehnfache umgesetzt. Gespeist von Bankgeschäften und Anleiheemissionen, die zu 85 Prozent „offshore“ abgewickelt werden. Und die Nabe dieses Finanzkarussells steht in der „City of London - Corporation.“

Der europäische Krieg 1939-1945 (1)

Die SS

Tino Ronchail

Bevor wir uns den Kriegshandlungen und Verbrechen der Wehrmacht zuwenden ist es notwendig, eine Organisation der NSDAP zu beschreiben, die an Brutalität und Grausamkeit kaum zu überbieten war und eine Schreckensherrschaft nicht nur in Deutschland, sondern in allen besetzten Gebieten Europas aufrichtete.

Foto: Google

Himmler mitsamt Entourage beim Besuch des KZ Dachau

Wir gehen nicht auf die Anfänge der SS ein und beginnen mit der Übertragung des SS-Projekts durch Hitler an Berchtold, den ersten Reichsführer, dem es gelang bis zum Reichsparteitag 1926 circa 75 Staffeln mit rund 1.000 Mitgliedern zu rekrutieren. Der Rekrutierungserfolg ging weiter und im Januar 1933, dem Moment der Machtergreifung, standen 52.000 Mann in den Reihen der SS.

Nach dem 1934 geplanten Putschversuch der SA gegen Hitler, der von der SS niedergeschlagen wurde, “ 83 Menschen fanden ohne Gerichtsverfahren den Tod und Hitler erschoss persönlich seinen Duzfreund Röhm, “ erhielt die SS durch Hitler-Erlass den Status als selbständige Gliederung der NSDAP. Der Altparteigenosse Heinrich Himmler, 1923 Teilnehmer am Hitlerputschversuch, SS-Nummer 168, erhielt am 17. Juni 1936 den Titel „Reichsführer SS und Chef der Deutschen Polizei“; am 7. Oktober 1939 wurde er zugleich „Reichskommissar für die Festigung deutschen Volkstums“ und zuständig für die Germanisierung und Umvolkung in den besetzten Ostgebieten.

Himmler hatte schon im Juni 1931 die Schutzstaffel (SS) als „Auslese besonders ausgesuchter Menschen der nordischen Rasse“ hervorgehoben. Der „schwarze Orden“ sollte nur Männer aufnehmen, die den Kriterien einer „Rasselehre“, die der „Wissenschaftler“ Hans F.K. Günther in einer „Rassenkunde des Deutschen Volkes“ schon 1922 veröffentlicht hatte, entsprechen. Eintrittskandidaten in die SS mussten sich nach diesen Kriterien einer Selektion unterziehen, bei der durch einen Stammbaum bis zu den Großeltern inklusive festgestellt werden sollte, dass kein jüdisches Blut durch die Adern floss. Auch die mit einem SS-Mann verlobten Frauen mussten sich vor der Heirat einer „Rasseprüfung“ unterziehen. Dadurch sollte eine „erbgesundheitlich wertvolle Sippe deutscher nordisch-bestimmter Art“ entstehen, die dem Führer viele Kinder schenken durfte. Eine SS-Ehe sollte mindestens vier Kinder haben; eine SS-Publikation erklärte die Zweikinderfamilie als „mörderische Erfindung des Liberalismus“!

Mit der Machtergreifung 1933 ergoss sich ein Strom von blauem Blut „in die SS-Venen“. Schon vor der Machtübernahme waren Vertreter des Hochadels als Führungspersonal in die SS übernommen worden; im Frühjahr 1933 strömte der Adel in Massen in die Ranglisten der SS ein, keiner wollte fehlen; unter vielen anderen der Erbgroßherzog von Mecklenburg, der Erbprinz zu Waldeck und Pyrmont, die Prinzen Christof und Wilhelm von Hessen, Prinz von Hohenzollern-Emden (Haus Sigmaringen), Graf von der Schulenburg.

Die Söhne des mittleren Bürgertums waren in der Mehrheit Intelligenzler, die fast alle in den Sicherheitsdienst abwanderten. Eine andere Gruppe von SS-Wirtschaftsspezialisten arbeitete in den Verwaltungen der großen Wirtschaftsunternehmen oder in der Staatsverwaltung.

Eine von Himmler geschaffene SS-Figur war der Ehrenführer: Einflussreichen Beamten, Parteifunktionären, Wissenschaftlern, Diplomaten verlieh er einen Ehrentitel der SS, der auf gleichem Niveau lag wie der Karrieretitel ihres Berufes oder ihrer Funktion.

Beispiele waren die Differenzen der Dienstränge zwischen SS und Heer: Rottenführer war Obergefreiter, Hauptscharführer war Oberfeldwebel, Hauptsturmführer war Hauptmann, Oberführer war Oberst, Brigadeführer war Major, Obergruppenführer war General. Der Ehrenführer durfte die entsprechende SS-Uniform tragen, aber er machte keinen Dienst und hatte keine Befehlsbefugnisse.

Himmler brauchte immer Geld um seine vielfältigen, oft schrulligen Einfälle (Lebensborn, Ahnenerbe) zu finanzieren. Die Industrieherren und Wirtschaftsmanager mobilisierten sich in einem „Freundeskreis Reichsführer SS“. Schon ab Mitte 1934, als Hitler es der SS erlaubt hatte sich selber zu finanzieren und fördernde Mitglieder zu werben, sprudelten die Geldquellen.

Das Staatsschutzkorps des III. Reich war der Erfinder des Systems der Konzentrationslager, die ab 1933 entstanden, sich ab 1940 ausweiteten und auch mit anderen Lagertypen wie z.B. Arbeitslager zahlreicher wurden. Auf die Greuel und Gewaltexzesse in den besetzten Gebieten, an denen auch die Wehrmacht beteiligt war, werden wir später zurückkommen.

Wir beenden diesen Artikel mit dem schematischen Aufbau und den Funktionen der SS zum Beginn des Krieges im September 1939: Das Reichssicherheitshauptamt unter Führung des Reichsführers SS und Chefs der Deutschen Polizei: Sicherheitsdienst, Ordnungspolizei, Sicherheitspolizei mit den Organen der Geheimen Staatspolizei (Gestapo) und der Kriminalpolizei. Das allgemeine SS-Hauptamt mit den SS-Verfügungstruppen (Waffen-SS) und den SS-Totenkopfverbänden beauftragt mit der Bewachung der KZ’s. Das SS-Hauptamt für Verwaltung und Bauten und das SS-Hauptamt für Wirtschaft. An der „Heimatfront“ in Deutschland stellte Himmlers SS das größte Machtzentrum dar. In den Kriegsjahren wurden der Aufbau und die Funktionen der SS ständig erweitert; ihr Netz breitete sich über das ganze besetzte Europa aus.

Weltwirtschaftsforum in Davos

„The big cocktail party“

Jim Schumann

Im Meeting-Geschäft ist das “World Economic Forum” (WEF) mit rund 3000 international beachteten Größen aus Wirtschaft, Politik, Wissenschaft und Gesellschaft das Aushängeschild von Davos. Das Jahrestreffen des WEF trägt den “Spirit of Davos” in die ganze Welt. Disktuieren von Lösungsansätzen, Netzwerken in einem dorflichen Ambiente mit städtischer Infrastruktur und imposanter Bergwelt.

So präsentiert sich das WEF für das in einigen Tagen in Davos stattfindende Treffen. Der Hedgefonds-Milliardär und Philantrop, George Soros, hat das Treffen als eine „big cocktail party“ bezeichnet, US-Komiker Jon Stewart spricht von den „Money Oscars“ und der irische Musiker Bono, selbst regelmäßiger WEF-Teilnehmer, scherzt, dass es ein Gipfeltreffen der „fat cats in the snow“ ist.

Global Redesign Initiative

Die Kernmannschaft der „fat cats in the snow“ sind insbesondere die Vertreter der tausend größten multinationalen Konzernen, die meisten mit mehr als 5 Milliarden US$ Umsatz, und die sind, laut WEF, das „Beste“ aus allen Organisationen und Institutionen der öffentlichen und privaten Bereiche. Gewerkschaften und Menschenrechtsgruppen gehören nicht dazu.

Es wäre aber falsch solche Meetings wie das WEF nur als „big cocktail parties“ abzutun. In solchen Meetings geht es vielmehr um die Zukunft der „global governance“. Es fällt natürlich schwer ein ernstes Gesicht zu bewahren, wenn die Reichen der Welt mit ihren Privatjets zum Luxus-Skigebiet in Davos anreisen um ihrer tiefen Besorgnis über wachsende Armut, Ungleichheit und Klimawandel Ausdruck zu verleihen und dabei nicht vergessen zu erwähnen, dass es die politischen Systeme und ihre Akteure, die Politiker, sind, die der globalisierten Zukunft, der „Global Redesign Initiative“, immer wieder in die Quere kommen.

Das von WEF initiierte globale Governance-System, als „Multi-Stakeholder Governance“ bezeichnet, ist darauf ausgerichtet die Grenzen zwischen privatwirtschaftlichen Unternehmen und dem staatlichen Bereich zunehmend zu verwischen; „hard law“ und Politik sollen durch normative Vorgaben („soft law“) der Konzerne ersetzt werden. Die normativen Vorgaben sollen auf freiwilliger Basis eingehalten werden, die Durchsetzung unter Androhung von Strafen, Bußgelder oder Haftstrafen soll weitgehend wegfallen (außer, natürlich, wo wirtschaftliche Interessen auf dem Spiel stehen).

Öffentlich-private Partnerschaften

Mittels öffentlich-privater Partnerschaften wird die „Multi-Stakeholder Governance“ Antworten auf fast jedes Problem der Forschung, Entwicklung und Investition ausarbeiten. Auf den ersten Blick eine verlockende Idee, da hiermit private Gelder mobilisert werden könnten, wo öffentliche Kassen angeblich Zwängen ausgesetzt sind. In der Realität sieht die Erfolgsbilanz alles andere als positiv aus, insbesondere für die Bürger und auf lange Sicht.

Ein Expertenbericht der EU hält fest, dass öffentlich-private Partnerschaften die bei weitem teuerste Möglichkeiten sind, Projekte zu finanzieren. Intransparente Kontenführung erlauben keine effiziente parlamentarische oder zivilgesellschaftliche Kontrolle. Schulden die im Rahmen der Nachhaltigkeitsbeurteilung ausgemacht wurden, werden nicht als Kosten berücksichtigt, sondern als sogenannte „off-Budget“ Transaktionen behandelt. Und nicht zuletzt, tendieren öffentlich-private Partnerschaften zu Projekten mit sehr hohen Risikofinanzierungen. In den meisten Fällen, so der Expertenbericht, sollte man öffentlich-private Partnerschaften nur mit einer Kneifzange berühren.

WEF-Gründer Professor Klaus Schwab

Corporate Social Responsability (CSR)

Um ihre sozialen Anliegen zu demonstrieren, betonen die WEF-Konzerne ihre Beteiligung an freiwilligen sozialen Verantwortungs-Codes. Was aber soll mit solchen „Corporate Social Responsibility“ Codes erreicht werden? Und für wen?

Auch hier kommt eine umfassende und vernichtende Antwort von einem Dreijahres-Forschungsprogramm, ausgeführt von 17 europäischen Business Schools und Think-Tanks: Die „Corporate Social Responsibility“ Aktivitäten europäischer Unternehmen haben keinen wesentlichen Beitrag zur Erreichung der breiteren politischen Ziele der EU geleistet. Die meisten dieser Aktivitäten werden von Public-Relations Abteilungen verwaltet und beschäftigen sich kaum mit der Kern-Unternehmensstrategie. Für die Forscher gehört die derzeitige CSR-Praxis in den Papierkorb!

Als Nebenprodukt des Forschungsprojekts konnte festgestellt werden, dass die Unternehmen, die am eifrigsten die CSR-Trommel gerührt haben, genau auch jene Unternehmen sind, die die größten Anstrengungen, sprich Lobbyismus, hinsichtlich Steuervermeidung betrieben haben. Mit anderen Worten, CSR ist nicht mehr als ein PR-Gag und ein Ersatz für Steuern, die diese Konzerne bezahlen sollten. Im Übrigen haben Oxfam eigene Untersuchungen gezeigt, dass 9 von 10 der WEF-Unternehmenspartner in Steueroasen registriert sind. So much for „Corporate Citizenship“.

Dieses von einer Elite geleitete und überwachte Modell der „Global Redesign Initative“ mausert sich zur Standardoption der „global governance“, der Weltordnungspolitik (siehe CETA, TTIP u.a.) und kein internationales Recht kann dies verhindern. Aufgabe des WEF ist es, dieses Modell in ein „Multi-Stakeholder Governance“ System zu überführen, in ein System das keiner Zustimmung zwischenstaatlicher Einrichtungen oder Institutionen bedarf. Es ist nichts weniger als als ein lautloser globaler Staatsstreich.

Chères questions et affirmations gratuites

Blabla Cosmos

Paul Hemmer

- Pourquoi y a-t-il quelque chose plutôt que rien?
- Parce qu'il y a nous et tout le reste.
- Pardon?
- S'il n'y avait pas nous il n'y aurait personne pour poser la question ni personne pour désirer y répondre, et s'il n'y avait pas tout le reste il n'y aurait pas nous non plus.
- Alors, indissolublement liés, nous et tout le reste de l'univers. Mais pourquoi ce tout?
- Pour rien.
- Quelque chose pour rien?
- Et rien pour quelque chose. Le néant est gros du réel et le réel est gros du néant, sans début et sans fin.
- Comment cela?
- Notre cerveau est ainsi fait.
- Mais encore?
- C'est une longue histoire, une histoire d'au moins 13,7 milliards d'années selon le concept du big bang.
- Pourquoi au moins?
- Parce qu'avant le big bang l'univers existait sous une autre forme.
- Ah bon?
- L'univers est forcément éternel, sans cause, en transformation constante, une permanente impermanence, et nous en faisons partie. Tout le reste est néant.
- Pas d'après?
- Pour les astrophysiciens, dans cent mille milliards d'années d'expansion de l'univers, un état d'équilibre ultime pourrait être atteint, un point mort à partir duquel, après un temps presqu'infiniment long (dix puissance dix puissance cinquante-six années) un nouveau big bang pourrait se produire.
- Et maintenant?
- Le néant est peut-être présent sans que nous puissions le percevoir. Pour la physique quantique tout se passe comme si des particules pouvaient apparaître spontanément pour disparaître aussitôt.
- À la fois là et pas là?
- Oui. À notre échelle l'alternance entre le rien et le quelque chose peut être si rapide que notre perception n'enregistre pas l'absence de quelque chose.
- Cela n'a aucun sens.
- Pourquoi cela devrait-il en avoir un? À notre échelle, ce qui fait sens est ce que l'homo sapiens actuel peut percevoir et imaginer, ne serait-ce qu'un non-sens. Nos organes de perception sont extrêmement limités et notre imagination probablement aussi, ce qui a amené Shakespeare à affirmer qu'il y a plus de choses dans le ciel et sur terre que n'en rêve notre philosophie.
- Je sais que d'autres animaux que nous peuvent percevoir des réalités dont nous n'avons qu'une idée approximative.
- Les pixels de votre écran de télé ou d'ordinateur ou de jeu vidéo qui apparaissent et disparaissent entre 50 et 120 fois par seconde, nous ne pouvons pas les voir apparaître ni disparaître.
- En effet, les images du cinéma d'antan sur leurs pellicules passaient aussi par saccades de 24 images par seconde, mais notre cerveau en faisait un mouvement continu.
- Alors, pourquoi la réalité elle-même, la nature, l'univers ne pourraient-ils pas être là et pas là, en même temps ou presque, pour notre cerveau si lent? Qu'il y ait ou non une substance permanente ne semble pas important pour notre survie et notre reproduction.
- Nous voilà enfin les pieds sur terre, avec la vie.
- Une longue histoire également, trois milliards huit cents millions d'années.
- Mais nous, homo sapiens?
- Deux fois rien, à peine deux cents mille ans. Nos perceptions, notre interface avec tout le reste de l'univers, sont telles que nous avons pu survivre et nous reproduire. Nous n'avons certainement pas la même vision du monde que les autres vivants. L'adaptation de chaque espèce à sa propre écologie est unique. Comme les autres vivants, nous connaissons ce dont nous avons besoin pour survivre, parce que cela nous a permis de survivre. C'est la vision évolutionniste de la vie.
- Mais nous faisons plus que survivre, nous faisons de la philosophie, de l'art, des sciences….
- Ce sont des agréments que s'est offerts notre espèce, des prolongements parmi d'autres. D'autres espèces emploient des langages et des outils, mais nous inventons des prolongements plus sophistiqués, toutes sortes de fictions et techniques: écritures, littératures, religions, monnaies, fusils, microscopes, télescopes, téléphones, fusées, ordinateur, internet… autant de prolongements et de sujets de réflexion.

Reflections on/against the Present

Mouth

Fabienne Collignon

About a month ago, a picture circulated: obscene, it showed Nigel Farage, former leader of UKIP (UK Independence Party), and President-elect Donald Trump in a gold lift. The carriage behind them is ornate, composed largely of curlicues, cyclical twists weaving in and out of each other, and organised into repeating squares at the heart of which exists an egg-like protuberance, reminiscent of Alien (1979), ready to hatch a parasitic organism whose 'perfection', to recall Ridley Scott's extraordinary film—it is an organism in which everything makes sense, where there is no excess in meaning—is matched only by its hostility.

The backdrop is, also, labyrinthine and mentions another film, released only a year later, in 1980: Stanley Kubrick's adaptation of Stephen King's The Shining (1977), where Jack Torrance, entranced by the Overlook, freezes to death in the maze outside the Hotel. These cultural references give an indication as to how catastrophic this political alliance is; in a gold room—King's story keeps citing Edgar Allen Poe's 'The Masque of the Red Death' (1842), in which a prince throws a masked ball, his guests moving through a series of voluptuous chambers, each of a different colour—red death, that is, Donald Trump, scarlet faced, at Trump Tower or Overlook Hotel, holds sway. The focal point of the picture, though, a point of no return, is Nigel Farage's mouth: a familiar scene, Farage's mouth is, when not pressed into a thin line, floodgates to shitstorms shut, widely open in a rictus of a weird laugh, frozen in a grotesque death mask, whose unliving vitality is immense.

Wyndham Lewis, co-founder of Vorticism, an art movement aligned with Futurism, and a controversial figure, whose 'cold' modernism was also fascist, painted a sequence of portraits in the early 1920s; the portraits depict what he calls 'tyros', figures that 'brandish their appetites in their faces, lay bare their teeth in a valedictory […] laugh' and '[bask] […] in the sunshine of their own abominable nature'. Lewis had satirized British humour earlier, in 1914, in the first BLAST, a literary magazine he'd launched; his target, here (inclusive of a self-portrait of the artist as tyro), is a present moment and future of total idiocy and 'idiotic self-confidence', as Thomas Karshan, reviewing the 2008 National Portrait Gallery exhibition of Lewis' portraits, writes. The tyro, according to Lewis, radiates an overwhelming but purposeless, and therefore often malignant, energy, whose 'keynote […] is vacuity'; an animated puppet 'with a screaming voice underneath', the tyro is an exaggerated, stupid figure, stunted, insensible, destitute in sensation, feeling, ethics. Void, its constitution echoes Farage's, though not all of its attributes apply: the tyro's 'piano-key teeth', for example, occupy the whole of its face, but Farage's teeth, small, numerous, barely attract attention, planted, as they are, at the edge of a vast chasm: mouth of madness.

Closed, the closed mouth as 'beautiful as a safe', as Georges Bataille observes in 'Mouth', an essay from the late 1920s, it nonetheless retains its 'violent meaning', which is 'conserved in a latent state', remaining ready to erupt into 'cannibalistic expression', or into the organ capable of 'rending screams'. Portrait in a gold lift is, of course, reminiscent of Francis Bacon's screaming popes, his Study after Velázquez's Portrait of Pope Innocent X (1953), a painting whose predominant colours are the same as UKIP's, e.g., purple and gold (and white: white ghost-god on a gold chair), streaked across the canvas. Farage's ripped open zone of the mouth, O, is, however, not a scream of agony, expulsed by a subject blown apart despite his privilege—just as Poe's revellers, in their 'deep seclusion', fail to keep at bay the intruding figure of the Red Death, whose dominion, after all, is illimitable—but, to refer back to Lewis, a 'valedictory' grimace. This O is a black hole, deforming the world around it; it is also Michael Hardt and Antonio Negri's voracious 'mouth of empire', beaming or screaming and eating outwards, from within gold lifts shuttling 'untenanted' forms up and down. If Bacon were to paint this portrait, he would, no doubt, replace cutting strokes with curlicues, gyrations of whirls, as if to gesture, swirl, towards Poe's 'Descent into the Maelstrom' (1841); as it is, I can only refer to another, unknown, artist, whose work I came across a few years ago, in the winter of 2013, at Vogelsang, an abandoned Soviet missile site, or what Thomas Pynchon calls 'Raketenstadt', about 90 minutes outside of Berlin. On the wall of a great hall, next to two sets of double doors that reminded me of the lifts in The Shining, a snarling, partial face looks out across a space drenched in the white, cold light of the snow outside. 'Here's [Nigel]!', whose mouth figures as ground zero of the current, stupid, political climate.

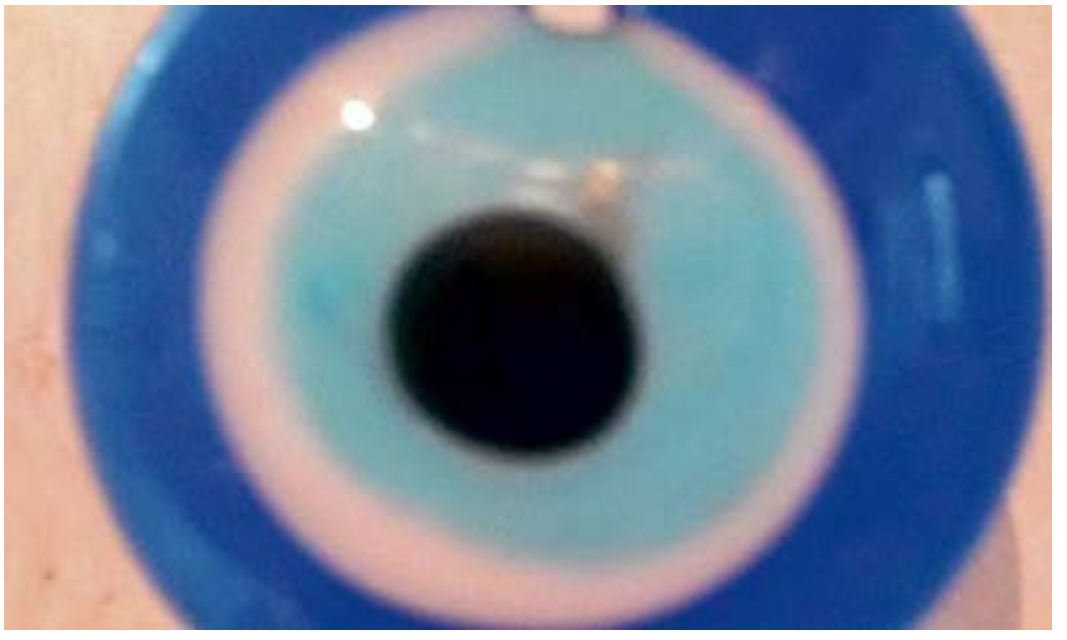
Copyright: Fabienne Collignon

Gramma apo tin Ellada

Furcht vor Dämonen

Linda Graf

Die kleine blaue Glasscheibe mit dem Auge in der Mitte hängt in Häusern und an den Rückspiegeln in Fahrzeugen. Es gibt Armbänder, Halsketten, Ohrringe und Schlüsselanhänger mit diesen in blau eingefassten Augen. In den Städten zeigt man sich heutzutage über die schützende Abwehrkraft des Augensymbols belustigt, in ländlichen Gegenden aber glauben immer noch viele Griechen, dass man das böse Auge von Neidern empfangen kann, von jemandem, dessen Zorn man entfacht hat.



Zum Schutz gegen das böse Auge hängt das Symbol in vielen Häusern

Dass man das matiasma gar aufgrund eines Kompliments auf sich ziehen könnte. Kriegt man zu hören, dass man ein wunderbares Haus oder ein tolles Auto hat, so könnte dieses Zuviel an guter Chance den Neid der Dämonen erwecken und ihre Missgunst anziehen. Das Haus könnte beim nächsten Beben zusammenfallen, das Auto bei einem Unfall zerstört werden. Hat man sich das böse Auge eingefangen, fühlt man sich nicht wohl, weder körperlich noch seelisch. Denn der böse Blick ist ein Fluch und macht der Zielperson das Leben zur Hölle, was von Kopfschmerzen bis zu einer andauernden Pechsträhne führen kann. Um den bösen Blick zu meiden, trägt man, wenn man daran glaubt, einen Anhänger mit sich. Blau ist die Farbe, die das böse Auge abwendet. Man glaubt zudem, dass Personen mit blauen Augen das matiasma öfter als andere an ihre Mitmenschen abgeben.

In der griechischen Sprache übersetzt Aberglaube sich mit „Furcht vor Dämonen“. Der hellenische Aberglaube ist von Region zu Region verschieden, er ist religiösen oder heidnischen Ursprungs und geht zurück auf die griechische Antike. In seinen damaligen Schriften vertrat Plutarch die These, dass die Augen Quelle tödlicher Strahlen seien und Verderben über Mitmenschen bringen könnten. Der Glaube ans böse Auge wurde von Alexander dem Großen aufgenommen und während seinen Eroberungszügen verbreitet. Im heutigen griechischen Alltagsleben gibt es immer noch zig Beispiele von Verhaltensweisen, die dazu dienen, das böse Auge abzuwenden. So geben die Griechen einander niemals ein Messer in die Hand, weil das zu einem Streit führen könnte. Man legt das Messer vielmehr auf dem Tisch nieder, damit der andere es an sich nehmen kann. Berichtet jemand von einem Unglück oder Todesfall, spuckt mancher Zuhörer dreimal und sagt zudem ftou ftou ftou, damit ihm nicht das gleiche Geschick widerfährt. Denn Spucken vertreibt den Teufel und andere Dämonen. Auch ist es nicht angebracht, ein Baby aufgrund seiner Schönheit zu komplimentieren. Um den Götterneid abzuwenden, wird auch bei diesem Vorkommnis dreimal gespuckt. Piase kokkino: berühr was Rotes, heißt es, wenn zwei Personen gleichzeitig dasselbe sagen. In diesem Fall könnte ein Streit vom Zaun brechen, der mittels des Anfassens eines roten Objekts verhindert wird.

Die alten Frauen im Dorf segnen immer noch das Brot, ein Gottesgeschenk, und machen mit dem Messer das Zeichen des Kreuzes, bevor sie es schneiden. Auch gilt in Griechenland nicht Freitag der 13., sondern Dienstag der 13. als Unglückstag. Bricht ein Spiegel oder bellt nächtens ein Hund, dann bedeutet dies, dass jemand sterben wird. Offenstehende Schranktüren erinnern an das Innere eines Sarges und gehören verschlossen. Am Strand hat man nicht über ein Badetuch zu steigen, auch steigt man nicht über einen Stuhl hinweg. Um das Unheil abzuwenden, umgeht man Badetuch und Stuhl. Besucht man ein Haus oder einen neu eröffneten Laden, muss man mit dem rechten Fuß voran über die Schwelle treten. Und schreckst du eine Eule auf deinem Weg auf, darfst du erst an ihr vorbei, nachdem du „Athena ist stärker“ gesagt hast. Athena tritt im etablierten Götterhimmel als Helferin gegen die dunklen Mächte der Unterwelt an. Traum, Geburt und Tod sind an der Grenze zum Jenseits angesiedelt, um die Einflüsse aus der Unterwelt im Alltag abzuwehren, hängen oft Knoblauchkränze in den Häusern ländlicher Gegenden. Meine achtzigjährige Nachbarin ist abergläubisch, auch glaubt sie an Geister und übersinnliche Kräfte. Eine Gesellschaft von 12 Personen sitzt an ihrem Tisch, als ihre Enkelin sie bittet, sich endlich hinzusetzen statt herumzustehen, bekreuzigt Stamata sich dreimal hintereinander. Sie kann nicht, beteuert sie. Hier muss Sorgfalt walten, die genauen heiligen Zahlen gehören eingehalten. 13 Personen an einem Tisch, das brächte kein gutes Ende mit sich. Die Enkeltochter rollt mit den Augen, bespöttelt die abergläubische Haltung ihrer Großmutter. Sich mit ausgeklügelten Ritualen gegen irrationalen Schaden abzusichern, ist genauso unvernünftig wie der Glaube, dass von Neidern, Missgünstigen und Zahlen Gefahren ausgehen.

Eleni lebt in Athen, sie ist Sprachprofessorin, vernünftig und modern eingestellt, sie hält jede Form von Aberglauben für Unsinn. Soeben kriegte sie von ihrem Großonkel die Lektion erteilt, dass man seine Tasche niemals auf dem Boden abstellen dürfe, weil einem sonst das Geld ausginge, im schlimmsten Fall gar alle finanziellen Mittel. Während Eleni diesen Unsinn belacht, blickt sie um sich. Soll sie die Ledertasche auf dem Fenstersims abstellen oder an die Stuhllehne hängen? Schließlich stellt Eleni sie neben meiner Kaffeetasse auf dem Tisch ab. Ich sehe sie bloß an, ich sage kein Wort.

Brief aus Wien

Galyna, Ukraine, Wien, usw.

Michèle Thoma

Mit dem Griechen? Naja, doch nicht, wahrscheinlich nicht. Er ist am Wochenende nie erreichbar, bei Thomas war das auch so, immer, nur am Wochenende nicht. Da stimmt was nicht, alle sagen, da stimmt was nicht. Und bei Thomas hat es ja auch gestimmt, dass was nicht stimmt.

Es ist gerade mal einen Monat her, dass Galyna sich zum ersten Mal mit dem Griechen, den sie über das Internet kennen gelernt hat, getroffen hat. Gleich neun Tage lang, in einem kleinen slowakischen Nest. Aber ein Nest mit einer Burg, und günstigen Hotelangeboten. Neun Nächte mit einem Unbekannten im Hotel, sie hat es bravourös gemeistert. Und ist sogar verliebt zurück gekommen. Nicht ganz so verliebt wie bei Thomas, gibt sie zu, aber doch ziemlich. Der zwanzig Jahre ältere Thomas flog nach dem ersten Treffen in Wien zurück in sein ostfriesisches Dorf. Monate lang stritten sie sich über Skype. Bis Alexis auftauchte, im Netz.

Warum sich Galyna nicht live auf die Suche nach einem Mann begibt? Sie ist eine hübsche junge Frau von 34 Jahren und lebt immerhin in einer Großstadt. Auf der Straße wird sie oft als Russin angesprochen. Erstaunlich, ihr Outfit lässt keine Rückschlüsse zu auf jenes mythische, mit den Waffen der Frau ausgiebig ausgerüstete Wesen, das um die Jahrtausendwende scharenweise auftauchte, um hilflose Herren aus dem milden Westen um den Verstand und die Kohle zu bringen. Es ist das Gesicht, sagt sie und zeigt auf ihre Wangenknochen.

Aber in Wien lebt sie ein zurück gezogenes Leben in einem Untermietzimmerchen und widmet sich ausschließlich ihrem Ausbeuterjob in einer russischen Firma und der never ending Masterarbeit in Wirtschaftswissenschaft. Abends skypt sie mit der Mutter und der achtjährigen Tochter, die in der Ostukraine leben. Und, ja, mit Alexis.

Galynas Lebensentwürfe wechseln kurzfristig. So bewegt und kompliziert wie ihre Vergangenheit ist die Gegenwart, die Zukunft steht in den Sternen, und den Papieren, die sie immer haben muss, auftreiben muss, erneuern muss. Mit ihrem ersten Mann, der Großen Liebe, einem Russen aus dem Kaukasus, dem Vater der kleinen Tochter, kam sie einst nach Wien. Diese Liebesgeschichte, die alle Ingredienzien der Großen Liebesgeschichten aufweist, endete wie beinahe alle großen Liebesgeschichten. Mit ihm konnte ich lachen, sagt Alyna, ich lachte den ganzen Tag, auch wenn ich Kartoffeln schälte. Der Mann und seine schwer definierbaren Jobs, die Jobs, die er ihr bei bucharischen Geschäftsleuten vermittelte, die genauso schwer definierbar waren und deren Betätigungsfeld von ihren Arbeitgebern immer willkürlicher erweitert wurde. Der Boss, der mit einem Messer in ihre Wohnung kommt, weil er mit ihr schlafen will, sein Bruder will es auch, er ist auch der Boss ihres Mannes. Der kommt ihr allmählich abhanden, sie lacht nicht mehr so viel. Sie geht zurück in die Ukraine, sie lässt ihr Baby in der Obhut ihrer Mutter, reist nach London. Auch dort gibt es eine Liebesgeschichte, nicht ganz so groß, nach einigen Jahren England wieder Wien. Ihr Visum muss immer wieder erneuert werden, Arbeitsgenehmigung gibt es keine, nur unterbezahlte Büroschwarzarbeit bei Russen.

Sie landet in halbmafiösen Verstrickungen, die sie der Polizei näher erläutern muss, fürchtet sich vor der Rache des russischen Bosses. Dennoch liebt sie das Russische, identifiziert sich stärker mit Russland als mit der Ukraine. In ihrer Heimat, der Ostukraine, wird mehr Russisch als Ukrainisch gesprochen. Die Kampfzone um Doniezk ist fünf Stunden entfernt, aber die Armut ist allgegenwärtig.

Ich könnte weinen, wenn ich die armen Leute sehe, sagt sie nach einem Besuch zuhause. Wie sie über den Marktplatz gehen, in erbärmlichen Schuhen und Kleidern, der chinesische Schrott, der ihnen um so viel Geld angedreht wird. Die armen Leute müssen jetzt sogar die schlechte Poroschenko-Schokolade essen, die Regale sind voll davon. Aber trotz aller Russenliebe, trotz dem Abscheu vor der vom Westen unterstützten Korruption und trotz nostalgischer Kindheitserinnerungen an die Zeit, als die Ukraine noch zur Sowjetunion gehörte, wünscht sich Galyna eine unabhängige Ukraine. Nur eine vollkommen andere.

Früher stand am Sonntag in ihrer Familie eine Flasche Wein auf dem Tisch. Sie spricht davon wie von einem Luxus. Die Tochter eines Architekten schildert eine unbeschwerte Kindheit. Jetzt betreibt die mittlerweile geschiedene Mutter in einem Dorf ein kleines Geschäft, in dem niemand einkauft, weil niemand Geld hat. Unter keinen Umständen will Galyna dort mehr leben. Auch wenn das Haus noch so geräumig und der Garten noch so üppig ist. Der Kürbis, die Trauben, die Tomaten! Sie bringt einen riesigen Honigtopf, von zuhause. Auch wenn sie bei ihrem Besuch nostalgisch eine traditionelle Torte postet, die sie gerade mit der Mama bäckt. Und eine gütige Kopftuchoma aus dem ukrainischen Bilderbuch.

Und jetzt? Die Masterarbeit ist abgeschlossen, endlich. Den Job bei einer Fluggesellschaft im tschechischen Brno um 600 Euro im Monat will sie doch nicht. Der griechische Retter, ein kleiner Geschäftsmann aus der Athener Banlieue, ist im Internet verschollen. Derzeit. Die Aufenthaltserlaubnis in Österreich ist dauerprekär. Ob ihre Mutter und ihre Tochter je nachkommen können?

Luxemburg, sagt Galyna, da hätte sie auch schon dran gedacht.

Die Tochter, der große Schmerz. Es kommt vor, dass sie sie ein Jahr nicht sieht. Die Kinder in der Schule würden erzählen, ihre Mutter wäre eine schlechte Frau und würde trinken.

Galyna geht zu Weihnachten heim mit ein paar kleinen Geschenken. Sie hat angefangen zu putzen, damit lässt sich wenigstens ein bisschen was verdienen.

Libanon Reisebericht (1)

Ich bin nicht arabisch!

Linda Graf

"Alf laila wa-laila" ist ein arabisches Manuskript aus dem 15. Jahrhundert: Tausendundeine Nacht, eine Rahmenerzählung mit Schachtelgeschichten. Der Rahmen meines Reiseberichts ist der Staat Libanon, die Erzählungen gründen auf das, was ich dort erfahren, auf die Hinweise, Erklärungen, auf die ständige Verärgerung und humoristischen Bemerkungen meines libanesischen Reisebegleiters.

Im Bürgerkrieg – Mitte der 1970er Jahre bis 1990 –, wenn Bomben fielen, schlief Claude mit Eltern, Geschwistern und Nachbarn im Untergeschoss des nahegelegenen Parkhauses, den Kopf an Autoreifen gelehnt, ohne Elektrizität, ohne Nahrung. Der Großteil der Innenstadt war zerstört. Mit 16 verließ Claude Beirut und zog nach Athen. In Athen redet er griechisch, englisch und arabisch mit seinen libanesischen Landesgenossen, von denen die meisten Läden führen. Die Libanesen stammen von den Phöniziern ab, erklärt Claude, und sind seit jeher ein Handelsvolk, Business betreibende Leute. Ich höre zu, wenn er sich in arabischer Sprache unterhält, ich sehe die Schrift auf Facebook, in den Büchern, die sich vom rückseitigen Buchumschlag zur Vorderseite lesen. Der Wohlklang der arabischen Sprache, die Zierde der Schrift sind faszinierend. Ich bin nicht arabisch, sagt Claude, ich bin Christ, kein Muslim. Was die Zugehörigkeit zur arabischen Welt ausmacht, ist nicht genau definiert. Die Kriterien setzen sich aus der Dominanz der arabischen Sprache, des Einflusses des Islam und der Mitgliedschaft in der Arabischen Liga zusammen; Sprache, Religion und Politik sind ausschlaggebend.

Die Arabische Liga, ein Verbund aus 22 Mitgliedstaaten, wurde 1945 in Kairo gegründet. Politisch gesehen gibt es den Traum einer in einem Staat vereinten arabischen Nation, doch Tatsache ist, dass alle Einigungsversuche des Panarabismus erfolglos blieben. Im Norden und Osten grenzt Libanon an Syrien, im Süden an Israel, im Westen ist es offen zur Mittelmeerküste. Claude sagt, die Libanesische Republik ist europäisch angehaucht, weltoffen, sie funktioniert anders als die arabischen Länder ringsum. Vor dem Bürgerkrieg galt Beirut als Paris des Nahen Ostens, Prominente wie Elizabeth Taylor und Ava Gardner flanierten die berühmte Corniche in Beirut entlang. Nein, libanesische Frauen sind nicht verschleiert, sagt Claude, und dass Beirut wieder ein Reiseziel ist. Dass die Stadt an Luxuswahn leidet und seit dem spektakulären Zuwachs der Flüchtlingszahl in den letzten vier Jahren an Identitätsverlust. Denn in einem kleinen Land von rund 10.500 Quadratkilometern und einer Einwohnerzahl von knapp vier Millionen Libanesen finden sich seit dem Syrienkrieg an die 2 Millionen Flüchtlinge ein, in Städten wie Beirut und Tyrus leben mittlerweile fast so viele Syrier wie Einheimische. Hinzu kommen Tausende, seit der Gründung des Staates Israel, vertriebene palästinensische Flüchtlinge, Schutzsuchende aus Irak und aus Afghanistan. Der Dichter Khalil Gibran - geboren in Libanon, ausgewandert in die USA, im Alter von nur 48 in seinem Geburtsort in Libanon beigesetzt - schrieb: „…und fliehen in die Städte, wo wir uns zusammendrängen wie eine Herde Lämmer beim Anblick des Wolfes."

Libanon ist mit einer untragbaren Flüchtlingszahl konfrontiert. Es gibt Probleme mit Strom, Trinkwasser, Müllentsorgung. Die Auswirkungen auf die alltägliche Realität, auf Preise, Miete, Infrastruktur, Schulsystem, Gesundheitswesen sind einer Normallage völlig entrückt. Der kleine Staat der Levante schlägt bei einem Flüchtlingsanteil von über dreißig Prozent den Weltrekord. In einem Land wie Deutschland wären das innerhalb von 4 Jahren 25 bis 30 Millionen Flüchtlinge. Dabei steckt Libanon auch ohne das Flüchtlingsproblem in einem religionspolitischen, längst jeder Erklärung baren Wirrwarrs. Es gibt ganze 18 anerkannte Religionsgemeinschaften, die Libanesische Republik ist auf politische und religiöse Weise derart zerrüttet, dass die Einheimischen längst den Faden des Zusammenhangs verloren haben. Claude sagt, im Bürgerkrieg verstand niemand mehr, worum es ging, wer wen bekämpfte, gegeneinander, untereinander. Erklärungen, Zielrichtungen gab es keine, weder damals noch heutzutage. Warum wurde Rafik al-Hariri umgebracht? Wer verübte 2005 den Mord am Premierminister? Wie für so viele Terroranschläge haben die Beiruter bis auf den heutigen Tag keine Erklärung für den Mord an „Mister Libanon", der seine privaten Milliarden in sein vom jahrelangen Bürgerkrieg gezeichnetes Land investierte, und sich gegen die syrische Einflussnahme in seinem Land stemmte. Wer ließ ihn umbringen? Mit welchem Motiv? Kam der Auftrag aus Syrien? War es die schiitische Hisbollah? Sunnitische Extremisten? Israel? Dass die Zustände im libanesischen Politlabyrinth kompliziert sind, wäre ein understatement. Die Beweggründe der Terroranschläge sind, was die Befragung der Einwohner angeht, längst aus den Fugen jeder Verständlichkeit geraten. Das Kunterbunt der Religionen? Es gibt maronitische Christen, schiitische und sunnitische Muslime. Drusen. Griechisch-katholische Christen, protestantische, koptische und armenisch-katholische Christen. Alawitische Muslime. Etc. Angeblich bilden die Christen die Mehrheit gegenüber den Muslimen und Drusen. Wenn Claude sagt, er ist Christ, also nicht arabisch da nicht muslimisch, dann bedeutet dies für jemanden, der in einem von zig Religionsgemeinschaften durchflochtenem Land aufgewachsen ist, dass er freidenkend ist und keiner Glaubensgemeinschaft anhängt. Oder ganz schlicht, dass er die Nase gestrichen voll hat von dem Religionstrara.

Die Zeder, das Symbol Libanons

Hausemers Kulturreisen (91. Etappe): Marokko

Zidanes Neffe, Chiracs Schlüssel

Georges Hausemer

Agadir, Aourir, Taghazout: Zufällige Begegnungen an drei Küstenorten im Südwesten von Marokko, die verschiedener nicht sein könnten, trotz aller Gemeinsamkeiten.

Farid will nicht. Ganz gleich, wie nachdrücklich man ihn auch bittet, ihn anbettelt und kostenlose Werbung für sein Geschäft in Aussicht stellt – Farid will einfach nicht fotografiert werden. „Non, mon ami!“, lautet seine Antwort, ohne weitere Begründung. Schade. Aber zumindest sein Lädchen darf geknipst werden: das handgemalte Schild über dem Eingang, das „pur hony“ verspricht, das Schaufenster, in dem unzählige Argan-Produkte aufgereiht sind. Speise- und Körperöle, Gesichtscremes, alles aus den Nüssen vom Arganbaum gepresst, der nur hier und nirgendwo sonst auf der Welt wächst.

Auch der Friseursalon von Abderrahman ist winzig. Er liegt, wie Farids Shop, in einer der schmalen Gassen von Taghazout. Das Fischerdorf hat sich zum Surfparadies gemausert und sieht nicht mehr ganz so ärmlich aus wie die meisten der umliegenden Ortschaften. Wellenreiter und späte Hippies bringen zumindest ein bisschen Geld in die Kassen der fliegenden Händler, Souvenirverkäufer, Hoteliers, Restaurantbetreiber und selbst des Coiffeurs.

Von diesen Gästen profitiert auch der Chef von Marouane Aït-Zidane, der uns auf der Terrasse des Café de la Paix Tajine und Thé à la menthe serviert. Zidane? „Oui, Zizou, c’est mon oncle!“, behauptet der Kellner strahlend. Über unseren zweifelnden Blick geht er genauso locker hinweg wie über die Tatsache, dass die Eltern des berühmten Fußballspielers einst keineswegs aus Marokko, sondern aus Algerien auswanderten. Aber zumindest gehörten die Vorfahren Zidanes ebenso zu einem Berberstamm wie siebzig Prozent aller Marokkaner.

In Aourir, der nächsten Kleinstadt Richtung Agadir, kommt man nicht so leicht mit Einheimischen ins Gespräch. Hier gibt es keinen Surferstrand, keine Andenkenläden, keine gemütlichen Caféterrassen. Stattdessen liegen gegrillte Schafsköpfe, glitschige Ziegenhoden und grau schimmernde Lammhirne auf der Freiluftheke des Metzgers aus. Nicht zu vergessen, im lokalen Sprachgebrauch wird der Ort nur „Banana Village“ genannt. Entsprechend groß ist die Zahl der gelben Stauden, die längs der Hauptdurchgangsstraße auf Käufer warten. Inshallah!

Soldaten mit Varizen

Die Weiterfahrt nach Agadir dauert eine halbe Stunde. Es geht an der Küste entlang, durch riesige Gärten aus Staub, Steinen und vertrockneten Pflanzen. Erstaunlich, irgendetwas hat sich in den marokkanischen Landschaften geändert, im Vergleich zu zehn oder gar zwanzig Jahren zuvor. Es dauert ein Weilchen, bis man drauf kommt. Ja, seit geraumer Zeit sind Plastiktüten in Marokko verboten! Das ist es. Nirgendwo mehr erschrickt man über die Unmengen an fliegendem Müll, der früher durch die Städte, über die Felder, die Strände, selbst durch die marokkanische Wüste fegte. Endlich vorbei ist es mit der Umweltplage, die in vielen anderen, nicht nur afrikanischen Ländern bis heute weite Landstriche verschandelt.

Agadir ist trotz Kunststofftaschenverbots eine wenig beeindruckende Stadt. Kein Wunder. Sie wurde 1960 bei einem Erdbeben fast völlig zerstört und im brutalen Betonstil rasch wiederaufgebaut. Die Touristenmassen hat man in Hotelghettos zwischen Stadtrand und Atlantikküste gepfercht. In Agadirs Innenstadt verlaufen sich nur wenige Fremde, höchstens in dem riesigen Souk, wo kaum jemand auf ausländische Kunden zu warten scheint. Der Markt ist vor allem auf Einheimische ausgerichtet. Und hier fällt eine weitere Veränderung auf.

Vor zehn, eher noch vor zwanzig Jahren kam man überall in Marokko mit Französisch durch. Das ist heute nicht mehr der Fall. Vor allem viele Junge beherrschen, wenn überhaupt, als einzige Fremdsprache Englisch. Während die Alten dabei sind, sich auch linguistisch von den ehemaligen Besatzern zu emanzipieren. Nur das marokkanische Königshaus scheint nach wie vor beste Kontakte mit Paris zu pflegen. Das zumindest lässt Amin verlauten, einer von Dutzenden Wachsoldaten, die eine gewaltige Grünanlage im Süden von Agadir sichern. Auf Stadtkarten wird dieser Bering als Palmengarten ausgegeben. Nirgendwo ist vermerkt, dass sich inmitten des dicht bewachsenen Areals der Königspalast versteckt. Und zu diesem hat, nach Amins Worten, Jacques Chirac, Frankreichs ehemaliger Staatspräsident, bis heute einen Schlüssel.

In leisem, verschwörerischem Ton berichtet der Soldat zudem über die Krampfadern und die Ischiasprobleme vom langen Stehen, unter denen er und seine Kollegen leiden. Dennoch beklagt er sich nicht. Sechs Stunden dauert eine Schicht, danach haben marokkanische Wachmänner 18 Stunden frei. Schade, aber der Minibus zurück nach Taghazout wartet. Hätten wir mehr Zeit, würde der nette Amin uns bestimmt noch das eine oder andere zusätzliche Staatsgeheimnis verraten. In perfektem Französisch.

Surfer- und Hippieparadies: im alten Fischerhafen von Taghazout

(Foto: Georges Hausemer)

By Gado